

acer

explore beyond limits™

Liquid Z520



© 2015 Todos los derechos reservados

Acer Liquid Z520 Duo Manual de usuario
Modelo: Z520
Esta revisión: 02/2015

Regístrese para conseguir un Acer ID y disfrute de excelentes ventajas

Abra la aplicación *Portal de Acer* en la pantalla *Inicio* para registrar un Acer ID, o inicie sesión si ya dispone de un Acer ID.

Hay tres grandes ventajas por las que se recomienda que obtenga un Acer ID:

- Crear su propia nube con Acer BYOC.
- Recibir las últimas ofertas e información de productos.
- Registrar su dispositivo en el servicio de garantía.

Para obtener más información, visite la página web de AcerCloud:

www.acer.com/byoc-start



Importante

Este manual contiene información de propiedad protegida por las leyes de derechos de autor. La información contenida en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso. Las imágenes que aparecen en este documento son sólo de referencia y pueden contener información o características que no corresponden a su dispositivo. Acer Group no se hace responsable de los errores u omisiones técnicas o editoriales que pueda contener este manual.

Acer Liquid Z520 Duo Smartphone

Número de modelo: _____

Número de serie: _____

Fecha de compra: _____

Lugar de compra: _____

ÍNDICE

Configuración	5	Utilizar las llamadas a través de Internet.....	33
Desempaquetar su smartphone	5	Recibir llamadas a través de Internet	34
Conocer su smartphone	5	Llamar a la dirección de llamadas a través de Internet de un contacto	34
Vistas	5	Llamar a un número de teléfono utilizando la llamada a través de Internet.....	34
Carga de la batería	6	Mensajería	36
Instalación de una tarjeta SIM o microSD.....	7	Creación de mensajes nuevos	36
Uso de su smartphone	10	Responder a un mensaje.....	37
Primer encendido	10	Mensajes multimedia	38
Inicie sesión para crear una cuenta de Google	10	Recibir mensajes multimedia	39
Introducir su PIN	10	Conectarse	41
Activar una nueva tarjeta SIM.....	10	Navegar por Internet.....	41
Bloqueo de su smartphone.....	11	Utilizar el navegador.....	41
Desactivar el modo de espera de su smartphone	11	Configurar el correo electrónico.....	42
Navegar por los menús y opciones	12	Servicios Google.....	42
Uso de la pantalla táctil	12	Configuración del correo de Google	43
Teclados en pantalla	13	Búsqueda de voz.....	44
Teclado de Google.....	13	Play Store	44
Swipe	15	Google Hangouts.....	47
Texto predictivo.....	16	Mapas, Navegación, Lugares y Latitud	47
La pantalla principal.....	17	Uso de la cámara	48
Buscar.....	17	Iconos e indicadores de la cámara/ videocámara	48
La pantalla principal ampliada	18	Selector de modo.....	50
Personalización de la pantalla principal....	18	Menú de configuración	52
El menú de Aplicaciones (Apps).....	21	Hacer una foto	53
Área de estado y notificaciones	22	Grabar un vídeo.....	53
Múltiples tareas.....	23	Formatos compatibles	54
Administrar contactos	24	Ver fotos y vídeos	54
Administrar sus contactos	24	Geoetiquetado	54
Agregar un contacto.....	24	Configuración avanzada	55
Realizar llamadas	26	Establecer el modo Avión en su smartphone	55
Antes de realizar una llamada	26	Activar o desactivar el modo Avión.....	55
Realizar una llamada.....	27	Reiniciar su teléfono	56
Marcar un número desde el historial de llamadas.....	27	Ajuste de la configuración.....	57
Ver llamadas perdidas	28	Activar o desactivar conexiones	57
Llamar a uno de sus contactos	28	Configuración de la red móvil	59
Marcar un número internacional	29	Configuración de su teléfono	60
Widget de marcación directa	29	Sonido.....	60
La pantalla de llamadas de voz.....	30	Perfiles de audio	61
Responder o rechazar una llamada.....	31	Pantalla.....	62
Llamadas de conferencia.....	32	Establecer la fecha y hora	62
Llamadas a través de Internet	33	Configuración de alarmas.....	63
Añadir una cuenta de llamadas a través de Internet.....	33	Cambiar el idioma y las opciones de texto	63
Editar o eliminar una cuenta de llamadas por Internet.....	33		

Conexión a un ordenador	63	Advertencias y precauciones	78
Sincronización.....	64	Dispositivos médicos	79
Radio FM	65	Vehículos	80
Aplicaciones (apps).....	66	Entornos potencialmente explosivos	81
Cerrar una aplicación	66	Llamadas de emergencia	82
Desinstalar una aplicación	66	Mantenimiento de su smartphone	82
Restaurar a la configuración de fábrica .	66	Especificaciones.....	84
Accesorios y sugerencias	68	Rendimiento.....	84
Uso de los auriculares	68	Pantalla.....	84
Uso de auriculares Bluetooth.....	68	Multimedia	84
Crear un punto de acceso nuevo.....	68	Conector USB.....	84
Insertar una tarjeta microSD	69	Conectividad	85
Administrar sus tarjetas SIM	70	Cámara	85
Administración SIM	71	Expansión	85
Apéndice	74	Batería	85
Preguntas más frecuentes y solución		Dimensiones	85
de problemas	74	Acuerdo de licencia para el usuario	86
Otras fuentes de ayuda.....	77	final	86

CONFIGURACIÓN

Desempaquetar su smartphone

Su nuevo Acer smartphone se proporciona empaquetado en una caja de protección. Desempaquete con cuidado la caja y extraiga el contenido. Si cualquiera de los artículos siguientes falta o está dañado, póngase en contacto con su distribuidor inmediatamente:

- Su nuevo smartphone Acer
- Cable USB
- Adaptador de CA
- Auricular

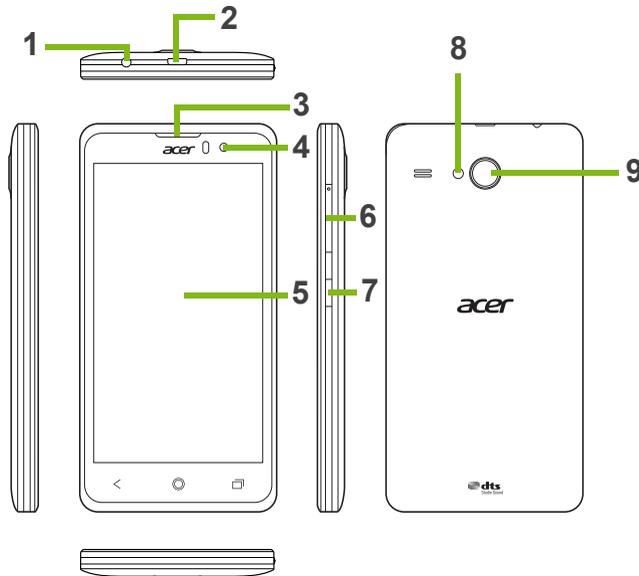


Nota

El contenido de la caja varía según cada país y región.

Conocer su smartphone

Vistas

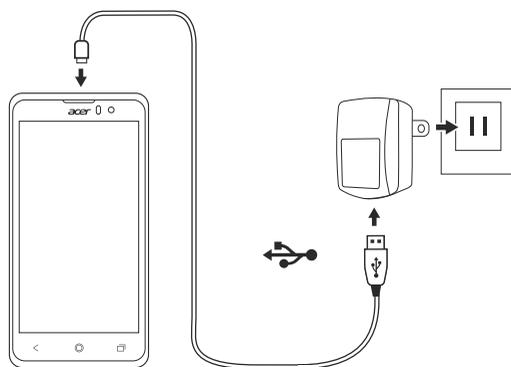


Nº	Elemento	Descripción
1	Conector de auriculares de 3,5 mm	Permite conectar a auriculares estéreo.
2	Conector micro USB	Permite conectar un cable USB y el cargador.
3	Altavoz del smartphone	Emiten el sonido de su smartphone; adecuado para el uso con manos libres.
4	Cámara frontal	Utilízcela para autorretratos y para videollamadas.
5	Pantalla táctil	Pantalla táctil capacitiva de 5 pulgadas que muestra datos y contenido del smartphone y permite introducir información.
6	Botón para subir/bajar volumen	Permite subir o bajar el volumen del teléfono.
7	Botón de encendido	Presione para encender, apagar la pantalla o pasar al modo suspendido, mantenga presionado para encender o apagar el smartphone.
8	Flash	Flash LED de la cámara.
9	Cámara	Una cámara para capturar imágenes de alta resolución.

Carga de la batería

Para el uso inicial, usted debe cargar su smartphone durante ocho horas. Luego puede recargar la batería según sea necesario.

Conecte el cable adaptador de CA al conector micro USB de su smartphone.



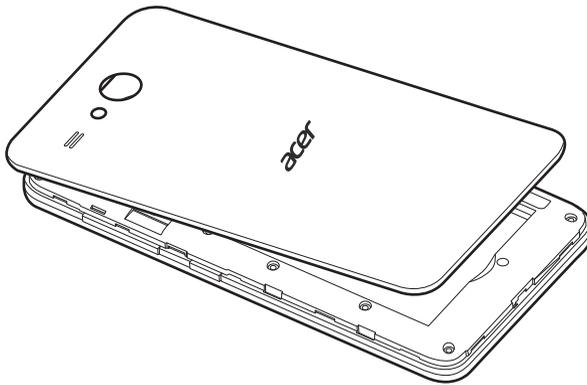
Instalación de una tarjeta SIM o microSD

Para aprovechar al máximo las funciones de telefonía de su smartphone, debe instalar una tarjeta SIM.

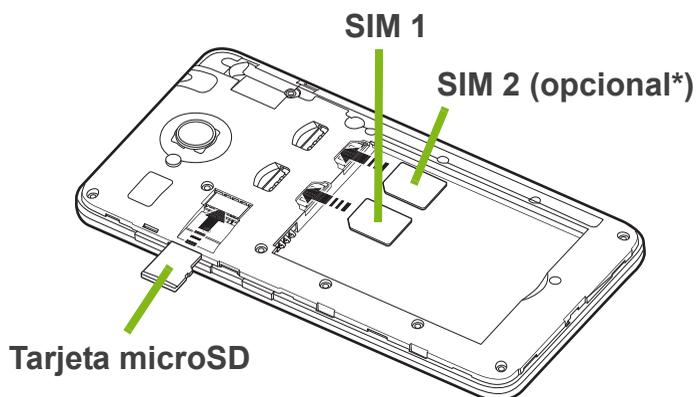
Su nuevo teléfono tiene varios soportes para tarjeta SIM; instale cualquier combinación de tarjetas SIM.

Además, si lo desea puede aumentar la capacidad de almacenamiento de su smartphone insertando una tarjeta microSD en la ranura provista.

1. Apague el smartphone manteniendo presionado el botón de encendido.
2. Inserte la uña en la ranura situada en la parte inferior del teléfono y quite la tapa de la forma indicada.

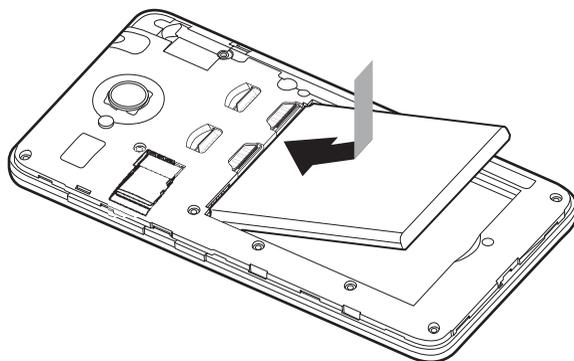


3. Inserte la tarjeta SIM o microSD como se muestra.



***Nota:** En función del modelo, su smartphone podría estar equipado con una o dos ranuras para SIM.

4. Alinee los conectores dorados de la batería con los conectores de la parte superior del compartimento de la batería e inserte la batería.



5. Coloque la cubierta de nuevo en su sitio alineando las pestañas de la cubierta con las ranuras del teléfono. Presione cuidadosamente la cubierta hasta que un chasquido indique que está en su lugar.



USO DE SU SMARTPHONE

Primer encendido

Para encender su smartphone por primera vez, presione sin soltar el botón de encendido hasta que se encienda la pantalla. Luego se le pedirá que configure algunas opciones antes de usar el smartphone.

Siga las instrucciones en pantalla para completar la configuración.

Inicie sesión para crear una cuenta de Google

Si tiene acceso a Internet, su smartphone le permite sincronizar la información con una cuenta Google.

Puede crear una cuenta de Google o iniciar sesión en una que ya tenga. Esta cuenta se utilizará para sincronizar su lista de contactos, su correo electrónico, su calendario y otra información. Abra el *menú Aplicación* y, a continuación, pulse **Configuración** > **Agregar cuenta**. Puntee el tipo de cuenta que desea agregar (por ejemplo, Google). Necesitará tener acceso a Internet para completar el proceso de sincronización. Puede crear y acceder fácilmente a varias cuentas de Google.

Introducir su PIN

La primera vez que instale una tarjeta SIM, debe introducir un código PIN mediante el teclado numérico en pantalla.



Importante

Dependiendo de su configuración, se le puede pedir que introduzca el PIN cada vez que encienda la función de teléfono.

Activar una nueva tarjeta SIM

La primera vez que utilice la tarjeta SIM es posible que tenga que activarla. Póngase en contacto con el operador de la red para obtener detalles sobre cómo hacerlo.

Bloqueo de su smartphone

Si no va a utilizar su smartphone durante un tiempo, pulse brevemente el botón de encendido para bloquear el acceso. De este modo, ahorrará energía de la batería y se asegurará de que el smartphone no utiliza accidentalmente ningún servicio. Su smartphone se bloqueará automáticamente si no se utiliza durante un minuto (en función de su configuración).

Desactivar el modo de espera de su smartphone



Si la pantalla está apagada y el smartphone no reacciona al puntear en la pantalla o pulsar el botón del panel frontal, significa que está bloqueado y en modo suspensión.

Pulse el botón de encendido para activar su smartphone. Desbloquee su smartphone deslizando el dedo de un lado a otro de la pantalla (funciona en ambas direcciones).

Para más seguridad, puede establecer un trazado de desbloqueo, una serie de puntos sobre los que debe pulsar en un orden determinado para acceder al teléfono. Abra el *Menú de aplicación* y a continuación pulse en **Configuración > Seguridad > Bloqueo de pantalla**. Si olvida su trazado de desbloqueo, consulte **Trazado de desbloqueo en la página 76**.

También pueden entrar directamente en la aplicación de la pantalla de bloqueo. Mantenga pulsado el icono de la pantalla de bloqueo, mueva el dedo en cualquier dirección, y suelte. Se desbloquea el teléfono y se abre esa aplicación.

Navegar por los menús y opciones

Para navegar por los menús y opciones, dispone de tres botones debajo de la pantalla.



Atrás



Inicio



Menú

Atrás

Puntee este botón para ir a la página anterior o para subir un nivel en un menú.

Inicio

Puntee este botón para ir directamente a la *pantalla principal*. Mantenga pulsado este botón para abrir la función de *Búsqueda*.

Menú

Puntee en este botón para ver las aplicaciones abiertas recientemente. Puntee en una aplicación para abrirla. Las aplicaciones Acer Float se muestran en la parte inferior de la pantalla del *Menú*. Puntee una aplicación Float para abrir la aplicación en su propia ventana, mientras ve lo que estaba haciendo. Puede personalizar qué aplicaciones Float se muestran en la parte inferior. Pulse **•••** a la derecha de las aplicaciones Float. Seleccione desde *Buscar*, *Botones*, *Calculadora*, *Cámara*, *Mapas*, *Notas*, *Cronómetro*, y *Texto flotante*.

Mantenga pulsado el botón de *Menú* para abrir un menú de acciones que estén disponibles para la aplicación o pantalla actual. Pulse en cualquier lugar de la pantalla para volver a la *pantalla principal*.

Consulte Múltiples tareas en la página 23.

Uso de la pantalla táctil

Su smartphone utiliza una pantalla táctil para seleccionar elementos e introducir información. Utilice el dedo para puntear en la pantalla.

Puntear: Toque en la pantalla una vez para abrir los elementos y seleccionar las opciones.

Arrastrar: Mantenga el dedo en la pantalla y arrástrelo por la misma para seleccionar texto e imágenes.

Puntear sin soltar: Puntee sin soltar en un elemento para ver una lista de opciones disponibles para dicho elemento. En el menú emergente que aparece, puntee en la acción que desea realizar.

Desplazarse: Para desplazarse hacia arriba o hacia abajo de la pantalla, sólo tiene que arrastrar el dedo hacia arriba o hacia abajo de la pantalla en la dirección en la que desee desplazarse.

Teclados en pantalla



Nota

El diseño del teclado varía ligeramente, en función de la aplicación y la información que se requiera.

Teclado de Google

Este es un teclado QWERTY estándar en pantalla que le permite introducir texto. Puntee durante varios segundos en una tecla en la parte superior para seleccionar caracteres alternativos, tales como letras con acentos.



Pulse el botón **?123** para ver los números y caracteres especiales y, a continuación, pulse la tecla **=\<** para ver mucho más.

Puede elegir otro idioma de entrada pulsando durante varios segundos la coma. Alternativamente, puede abrir el *menú de aplicaciones* y después pulsar en **Configuración > Idioma y entrada**. A continuación, pulse en el icono **Configuración** junto al *teclado Google > Idiomas de entrada*. La disposición del teclado cambia de acuerdo con el idioma seleccionado.

Después de configurar más de un idioma, el botón del mundo aparece junto a la barra espaciadora. Puntee este botón para alternar rápidamente entre múltiples idiomas de entrada.



Asistencia de texto

El teclado Google tiene varias funciones para ayudarle a introducir texto correctamente. En el *menú de aplicaciones*, pulse **Configuración > Idioma y entrada**. A continuación pulse el botón de **Configuración** junto al *teclado Google*. Desde aquí podrá habilitar o deshabilitar varias configuraciones relacionadas con el teclado.

Cambiar el método de entrada de texto

Para cambiar el método de entrada, en el menú de *aplicaciones* pulse en **Configuración > Idioma y entrada > Predeterminado** y a continuación seleccione su método de entrada preferido.

Swype

Swype ofrece una manera rápida de introducir texto. Le permite escribir con un movimiento continuo a través del teclado en pantalla, arrastrando el dedo de letra a letra hasta formar una palabra.

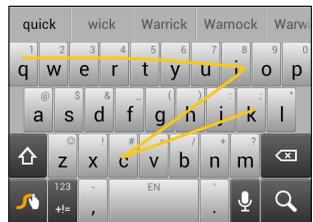


Coloque el dedo en la primera letra de la palabra y trace una línea de letra a letra, levantando el dedo solo al final. Swype insertará espacios donde sea necesario.



Swype por lo general duplicará una letra en una palabra cuando sea necesario, aunque el usuario le pueda ayudar a reconocer que quiere dicha letra doble haciendo un garabato o cálculo en la letra. Por ejemplo, si quiere escribir "hello" con "ll", debe hacer un garabato (o trazar un círculo) en la tecla "l".

Cuando existan múltiples sugerencias para la palabra que quiere introducir, Swype mostrará una lista de elección de palabras. Para aceptar la palabra predeterminada en la Lista de elección de palabras, simplemente siga "Swyping", es decir, siga trazando la línea de letra a letra. Si lo prefiere, puede deslizarse por la lista arrastrando el dedo y puntear en la palabra que desee.



Pulse durante varios segundos en la tecla Swype para acceder a configuración, funciones, actualizaciones, preferencias y ayuda.



Pulse el botón +!= para ver los números y caracteres especiales; a continuación, pulse en la tecla de (pasar) página para ver mucho más.

Las teclas adicionales pueden variar en función del tipo de texto que introduce. Por ejemplo, una tecla para añadir una sonrisa está disponible al introducir un mensaje de texto. Al igual que otras teclas, púntee durante varios segundos para opciones adicionales.

Asistencia de texto

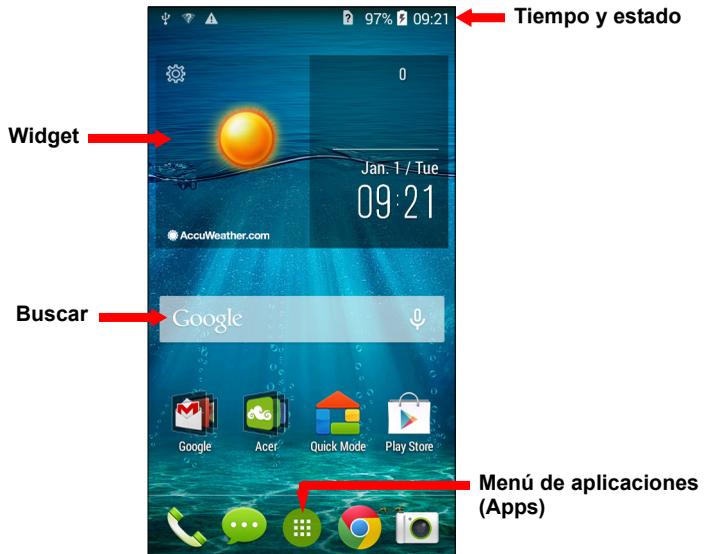
El teclado Swype tiene varias funciones para ayudarle a introducir texto correctamente. En el menú de *aplicaciones*, pulse en **Ajustes > Idioma y entrada** y a continuación pulse el botón **Configuración** a la derecha de **Swype**. También puede puntear durante varios segundos en la tecla Swype .

Texto predictivo

El teclado de Google ofrece una entrada de texto predictiva para el explorador. A medida que púntee en las letras de una palabra, se muestra una selección de palabras encima del teclado que continúa con la secuencia de letras punteadas o son una coincidencia cercana que permite la detección de errores. La lista de palabras irá cambiando después de cada pulsación. Si se muestra la palabra que necesita, puede puntear en la misma para insertarla en su texto.

La pantalla principal

Desde la *pantalla principal* puede acceder rápidamente a información y controles sencillos con widgets o accesos directos. Se muestra información sobre el tiempo y la meteorología, o proporciona controles adicionales y acceso directo a aplicaciones y a otras funciones utilizadas con frecuencia en su smartphone.



En la parte inferior de la pantalla está la *base de aplicaciones* que muestra las aplicaciones por defecto. Puntee en un icono para abrir la aplicación. Pulse en el icono del menú de *aplicaciones* en el centro de la *base de aplicaciones* para ver sus aplicaciones. Para cambiar las aplicaciones, **consulte Cambiar los iconos de la base de aplicaciones en la página 20.**

Buscar

Para buscar aplicaciones, archivos o información en Internet, pulse en el icono de **Google**.



Introduzca el texto que busca y pulse  o en una de las sugerencias, aplicaciones o archivos mostrados en la lista.

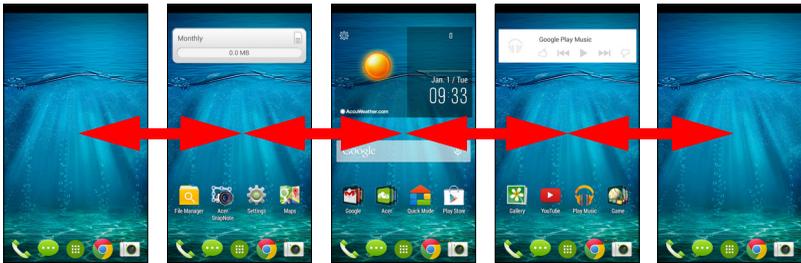
Para poder buscar o navegar por Internet, debe estar conectado a una red de datos de móvil (si está disponible) o inalámbrica. **Consulte Conectarse en la página 41.**

Búsqueda de voz

Si la búsqueda de voz está disponible, puntee en el micrófono y diga en alto su solicitud de búsqueda. **Consulte Búsqueda de voz en la página 44.** 

La pantalla principal ampliada

La *pantalla principal* se extiende a ambos lados de la pantalla, permitiéndole más espacio para añadir iconos, widgets o funciones. Para ver la pantalla ampliada, deslice el dedo hacia la izquierda o derecha.



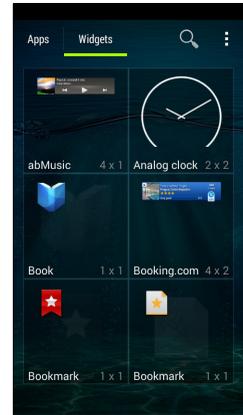
Personalización de la pantalla principal

Se puede personalizar la *pantalla principal* añadiendo o eliminando accesos directos a aplicaciones o widgets, y modificando el fondo de escritorio.

Añadir y eliminar accesos directos y widgets

Para añadir accesos directos o widgets, pulse el *menú Aplicación*. A continuación, pulse **Aplicaciones** para ver una lista de accesos directos a aplicaciones que puede arrastrar a la *pantalla principal*.

Pulse **Widgets** para ver pequeñas aplicaciones y enlaces (como accesos directos personalizados, contactos o favoritos) que puede añadir a la *pantalla principal*. Los widgets son pequeñas aplicaciones que muestran información actualizada constantemente, o accesos directos a aplicaciones o funciones especiales.



Para mover una aplicación o widget a la *pantalla principal*, pulse durante varios segundos en un elemento hasta que esté seleccionado. Se abrirá la *pantalla principal*. Arrastre el elemento a cualquier área libre de la pantalla. Para ver información sobre la aplicación o el widget, arrástrelo al icono en la parte superior de la pantalla.

Para mover el elemento a una *pantalla principal* diferente, arrástrelo al lateral de la pantalla, la *pantalla principal* cambiará a la pantalla que está en esa dirección. Suelte el elemento cuando está en la posición correcta.

Para eliminar un acceso directo o un widget de la *pantalla principal*, pulse y arrástrelo a **Eliminar** en la parte superior de la pantalla.

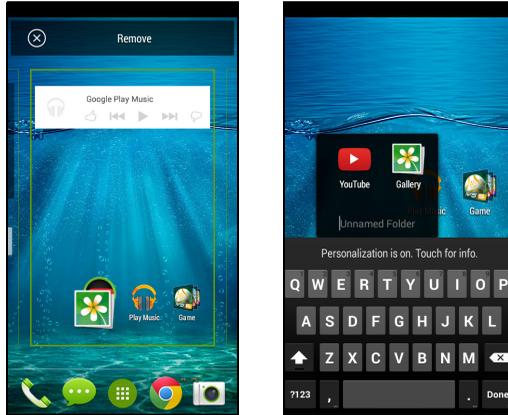
Modificar el tamaño de los widgets

Es posible modificar el tamaño de algunos widgets. Para cambiar el tamaño de un widget que ya está en la *pantalla principal*, mantenga pulsado el widget. Cuando aparezca el icono Eliminar, suelte el widget. Si el widget admite el cambio de tamaño, podrá arrastrar los lados del widget para modificar su tamaño.

Añadir o eliminar carpetas

También se pueden añadir carpetas a la *pantalla principal*. Para crear una carpeta nueva, arrastre y suelte el icono de una aplicación en otro icono de aplicación en la *pantalla principal*. Esto creará una

Carpeta sin nombre. Pulse en el icono de la carpeta y después, pulse en el nombre de la carpeta para cambiarla de nombre.



Para eliminar un acceso directo de aplicación de una carpeta, pulse en el icono de la carpeta para mostrar las aplicaciones que contiene y a continuación mantenga pulsado el icono de la aplicación que desea eliminar. Arrastre y suelte el icono en **Eliminar** que aparecerá en la parte superior de la pantalla.

Para eliminar una carpeta, mantenga pulsada la carpeta y después arrástrela y suéltela en **Eliminar** que aparecerá en la parte superior de la pantalla.

Cambiar los iconos de la base de aplicaciones

Puede definir iconos para aplicaciones instaladas en la *base de aplicaciones*. Abra el menú de *aplicaciones* y busque la aplicación que desea añadir. Mantenga pulsado el icono y después, arrástrelo a cualquier posición libre en la base de aplicaciones. Al arrastrar la aplicación nueva a un icono de la base ya existente se creará una carpeta para ambos iconos.

Para eliminar un icono de la base de aplicaciones, mantenga pulsado el icono para seleccionarlo. Arrastre el icono a un ubicación diferente fuera de la base o a **Eliminar** en la parte superior de la pantalla.

Cambiar el fondo de escritorio

En el menú de *aplicaciones*, pulse en **Configuración** > **Pantalla** > **Fondo de escritorio**. Seleccione imágenes guardadas en la *Galería*, *Fondos de pantalla animados* (con fondos animados o interactivos), *Fotos*, *Videos de fondo de pantalla* (que le permiten utilizar vídeos como fondo), o *Fondos de pantalla*.

El menú de Aplicaciones (Apps)

Para acceder al *menú de aplicaciones*, en la *pantalla principal* pulse



en el centro de la base.



Las aplicaciones aparecen en orden alfabético. Deslice la página a la izquierda o a la derecha para ver más aplicaciones. Cuando esté en la última página de aplicaciones, deslice el dedo hacia la izquierda para ver los widgets disponibles en su smartphone, o puntee en **WIDGETS** en la parte superior de la página.

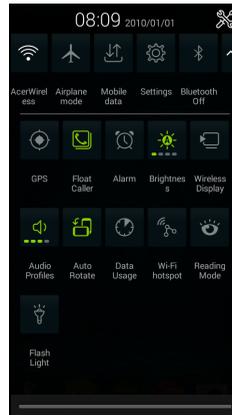
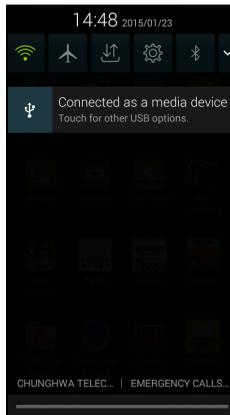
Para saltar con rapidez a las aplicaciones o widgets, pulse en **Aplicaciones** o **Widgets** en la parte superior del menú de *Aplicaciones*.

Área de estado y notificaciones

Los iconos de estado y notificaciones aparecen en la parte superior de la pantalla. En el área superior derecha aparece una variedad de información de estado, como la conectividad Wi-Fi, la fuerza de la señal, el estado de la batería, y la hora. En el área superior izquierda aparecen los iconos de eventos, como un nuevo mensaje.

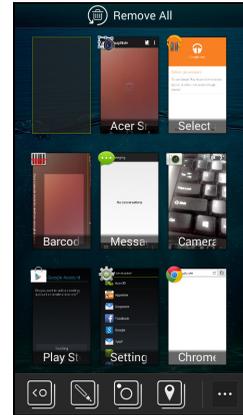


Arrastre el área de **Notificaciones** abajo de la pantalla para ver más información sobre nuevos eventos. Pulse la flecha hacia abajo situada en el extremo derecho para acceder a *Configuración rápida*.



Múltiples tareas

Puede tener varias aplicaciones abiertas a la vez. Para abrir una aplicación nueva, pulse el botón Inicio para volver a la *pantalla principal*, a continuación abra la nueva aplicación. Pulse el botón **Menú** para navegar rápidamente hacia atrás y adelante entre las aplicaciones abiertas previamente.



Nota

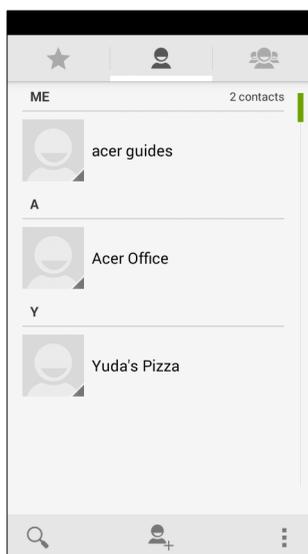
*Para prolongar la vida de la batería, es mejor cerrar una aplicación cuando termine de usarla. Para ello, pulse la tecla **Atrás** hasta que se cierre, o el botón **Menú** y seleccione **Salir** (si está disponible).*

ADMINISTRAR CONTACTOS

Administrar sus contactos

Su smartphone cuenta con una libreta telefónica que permite guardar contactos en la memoria interna o en la tarjeta SIM.

Pulse la aplicación **Gente** en el menú de *Aplicación* o pulse **Todos los contactos** en *Marcador* para ver sus contactos.

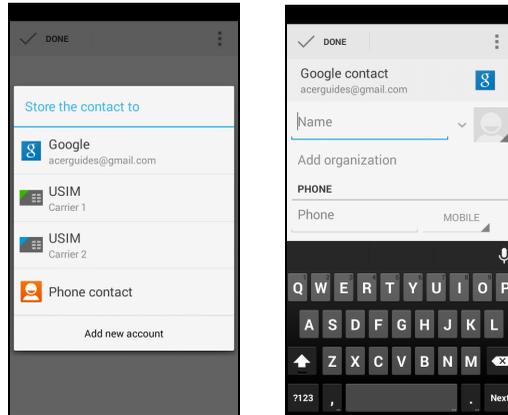


Si no tiene contactos guardados en el teléfono, puede importar los contactos de su cuenta de Google, agregar un nuevo contacto o importar los contactos de su tarjeta SIM o SD. Abra la aplicación **Gente** desde el menú de *aplicaciones* y a continuación pulse  para añadir un contacto  o para buscar un contacto, o pulse en el icono **Menú** para abrir el menú.

Agregar un contacto

Puntee en  para agregar un contacto nuevo. También puede escanear el código de barras del perfil de una personal para añadir la persona a su lista de contactos o grupo.

Para crear un contacto, primero elija dónde desea guardar la información del contacto. Entonces se le pedirá que introduzca la información del contacto, como su nombre, dirección y número de teléfono.



Puede desplazar la página hacia abajo y puntear en **Agregar otro campo** para hacer cosas como:

- Direcciones de MI.
- Añadir cualquier nota personal acerca del contacto.
- Nombre fonético
- Vincular un sitio web

Para asignar una imagen a su contacto, púntee en la silueta y seleccione si desea hacer una foto o seleccionar una imagen de la galería de imágenes de su smartphone.

Cuando termine, haga clic en **Listo** en la parte superior de la pantalla.

Al pulsar en el nombre de los contactos accederá a su perfil. Púntee en  mientras visualiza el perfil de un contacto para editar, compartir, eliminar o imprimir el contacto. También puede configurar un tono de timbre para el contacto, bloquear las llamadas entrantes de ese contacto, o colocar el contacto en pantalla *Principal*.

También puede crear un contacto desde un número ya marcado o recibido, **consulte Guardar un número marcado en los contactos en la página 32.**

REALIZAR LLAMADAS

En este capítulo se muestra cómo realizar llamadas de voz y las distintas opciones disponibles para realizar una llamada.

Antes de realizar una llamada

Compruebe que el smartphone está conectado a la red antes de realizar una llamada. Puede confirmar el estado del mismo en el Área de Notificaciones.



Nota

Los colores del icono de estado y notificación pueden variar.

Icono	Descripción
	No conectado a la red: No puede realizar ninguna llamada.
	Conexión a la red: puede realizar una llamada.
	Modo avión: Conectividad inalámbrica desconectada (Wi-Fi, Bluetooth y servicios de datos móviles). Deshabilite el modo avión antes de realizar una llamada.

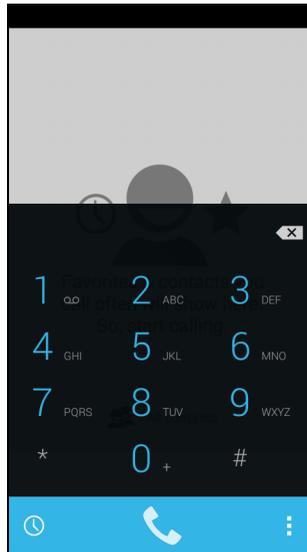
Realizar una llamada



Nota

Si ha insertado varias tarjetas SIM en el teléfono, se le preguntará qué SIM desea utilizar antes de conectar la llamada. Para seleccionar una tarjeta SIM, simplemente púntee en el nombre del proveedor.

1. En la *pantalla principal* pulse **Teléfono** >  para abrir el teclado numérico en pantalla.



2. Introduzca el número que desea marcar.
3. Púntee en  para realizar la llamada.
4. Para finalizar la llamada, púntee en .

Si aparece el contacto que necesita, simplemente púntee en el nombre del contacto para realizar una llamada.

Marcar un número desde el historial de llamadas

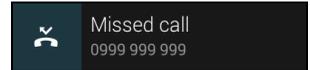
Puede ver su historial de llamadas al pulsar el botón *Historial de llamadas* . En él se muestran las llamadas recibidas recientes, marcadas o perdidas.

Puntee en el icono del teléfono para remarcar. Para ver detalles de la llamada, pulse el número o nombre del contacto.

Ver llamadas perdidas

Las notificaciones de llamadas perdidas se muestran en las siguientes tres áreas:

1. El área de notificaciones con el icono de llamada perdida . Abra el área de **Notificaciones** y puntee en la notificación de llamada perdida para mostrar los detalles de la llamada perdida.
2. El icono de Teléfono  (el número del recuadro corresponde al número de llamadas perdidas). Pulse en **Teléfono** desde la pantalla *principal* o desde el menú de *aplicaciones* para que ver directamente los detalles de la llamada perdida.
3. En la pantalla de bloqueo del smartphone. Puntee en la notificación y deslícese a la izquierda o derecha para mostrar los detalles de la llamada perdida.



Llamar a uno de sus contactos

Llamar a un contacto desde la ficha Contactos

1. Pulse en **Todos los contactos** para ver sus contactos.
2. Puntee en un contacto para llamarle.

Llamar a un contacto desde la aplicación Contactos

1. Puntee en el icono **Gente** en el *menú de aplicaciones* para ver sus contactos.
2. Puntee en un contacto para abrir su perfil.
3. Puntee en el número de teléfono de un contacto para llamarle.

Marcar un número internacional

Cuando marque números internacionales, no será necesario introducir el prefijo de marcación directa internacional ("00" etc.) antes del código de país. Simplemente púntee sin soltar en 0+ en el teclado numérico en pantalla hasta que aparezca + en la pantalla.



Importante

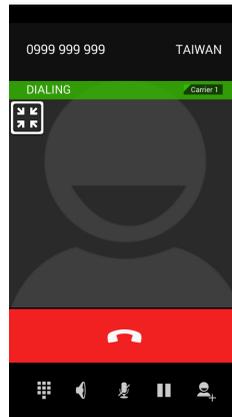
Las tarifas de las llamadas internacionales pueden variar considerablemente en función del país al que llame y del proveedor de la red. Es recomendable que consulte todas estas tarifas de llamada con su proveedor de red para evitar facturas telefónicas desorbitadas. Si utiliza su smartphone en el extranjero, se aplicarán cuotas por movilidad. Consulte a su proveedor de red las cuotas específicas por movilidad que se aplican para el país que vaya a visitar antes de partir.

Widget de marcación directa

Puede agregar un widget de marcación directa en un contacto de la *pantalla principal*. Abra el *menú de aplicaciones* y púntee en la ficha **Widgets**. Púntee durante varios segundos en **Marcación directa** y podrá colocar el widget en su *pantalla principal*. Una vez colocado, podrá seleccionar un contacto para asociarlo a ese widget particular en la *pantalla principal*.

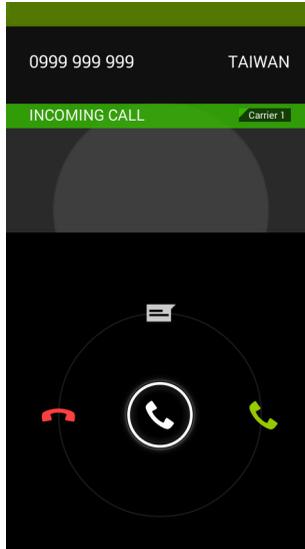
La pantalla de llamadas de voz

Puede minimizar la ventana de llamadas para que aparezca como un diálogo móvil en lugar de una pantalla entera pulsando el icono  cuando está conectado a una llamada. Incluso puede definir este cuadro de diálogo "flotante" como la pantalla de llamadas de voz por defecto. Para ello, en la *pantalla principal* pulse **Teléfono** >  > **Configuración**. Asegúrese de que la casilla de verificación Llamada flotante se encuentre activada.



Responder o rechazar una llamada

Cuando reciba una llamada, el número aparecerá en la pantalla. Para aceptar o rechazar la llamada, púntee en el icono correspondiente y deslice el dedo por la pantalla. Para rechazar la llamada con un mensaje de texto, púntee en el icono  y seleccione un mensaje.



Finalizar una llamada

Para finalizar una llamada, púntee en  desde la pantalla de llamada de voz.

Opciones de la llamada de voz (pantalla de llamada minimizada)

Icono	Descripción
	Cierre Llamada flotante y maximice la pantalla de la llamada.
	Acceder al panel del teclado durante una llamada.
	Permite finalizar la llamada.
	Activar el altavoz.
	Desactivar el sonido de una llamada.

Guardar un número marcado en los contactos

Puede guardar un número que haya marcado en los contactos para utilizarlo en otro momento.

1. En *Historial de llamadas* , pulse el número y a continuación pulse **Añadir a contactos** .
2. Pulse **Crear contacto nuevo** e introduzca la información. **Consulte [Agregar un contacto en la página 24](#)**.

Llamadas de conferencia

Si tiene una llamada retenida y otra en línea, puede combinar ambas llamadas para crear una llamada de conferencia.

Una vez que se haya establecido la primera llamada, púntee en  para añadir una segunda llamada. Busque un segundo contacto o marque un número para iniciar la llamada de conferencia.

LLAMADAS A TRAVÉS DE INTERNET

Puede realizar y recibir llamadas a través de Internet mediante una red inalámbrica.

Añadir una cuenta de llamadas a través de Internet

En la *pantalla principal*, pulse **Teléfono**. Si abre, pulse el botón **Atrás** para cerrar el teclado numérico en pantalla. Pulse  y, a continuación, **Llamada de Internet**. Habilite llamadas a través de Internet al pulsar **Usar llamadas por Internet**. Pulse **Cuentas > AÑADIR CUENTA** para agregar una cuenta de llamadas por Internet. Introduzca la información de **Nombre de usuario**, **Contraseña**, y **Servidor** information y si desea que esta cuenta sea la cuenta de llamadas por Internet principal, pulse **Establecer como cuenta principal**. También puede configurar otras opciones como *Ver nombre*, *Dirección de proxy de salida*, *Número de puerto*, *Tipo de transporte*, y *Enviar keep-alive*.

Editar o eliminar una cuenta de llamadas por Internet

Abra una cuenta de llamadas por Internet existente y realice las modificaciones que desee en los detalles de la cuenta SIP. Pulse en **Guardar** para guardar los cambios, pulse en **Descartar** para descartar los cambios realizados, o pulse en el botón **Menú** y luego seleccione **Eliminar cuenta** para eliminar la cuenta existente.

Utilizar las llamadas a través de Internet

Puede configurar su smartphone para utilizar las llamadas a través de Internet (cuando está conectado a una red Wi-Fi) para todas las llamadas, solo para las llamadas de Internet o bien para que se le pregunte cada vez que realice una llamada.

Recibir llamadas a través de Internet

Una vez que haya creado una cuenta de llamadas por Internet, puede activar o desactivar la función de llamada por Internet en su smartphone. En la *pantalla principal*, pulse **Teléfono**. Si abre, pulse el botón **Atrás** para cerrar el teclado numérico en pantalla. Pulse  y, a continuación, **Llamada de Internet**. Habilite llamadas a través de Internet al pulsar **Usar llamadas por Internet**.

Llamar a la dirección de llamadas a través de Internet de un contacto

Para poder realizar una llamada a través de Internet, debe añadir a un contacto una dirección de llamadas a través de Internet.

Para realizar una llamada por Internet, en el *menú de aplicación* pulse **Gente**. Puntee en un contacto para abrir su perfil y después, puntee en su dirección de llamadas a través de Internet para realizar la llamada.



Nota

Muchas aplicaciones de llamadas por Internet actuales "conectan" automáticamente a cualquiera de sus contactos de Android que también dispongan de ese servicio. Todos los servicios relacionados aparecerán en "Conexiones" en el perfil del contacto.

Llamar a un número de teléfono utilizando la llamada a través de Internet

Si tiene configurado su smartphone para realizar todas las llamadas a través de Internet o para que le pregunte cada vez, también puede llamar a un número de teléfono utilizando la llamada a través de Internet cuando esté conectado a una red inalámbrica.

Marque el número y puntee en , o bien seleccione el contacto al que desea llamar y luego puntee en la cuenta de llamadas a través de Internet que desea usar para realizar la llamada.



Importante

Para llamar a un número de teléfono a través de Internet, su proveedor de servicios debe admitir esta opción, que puede suponer un gasto adicional. En caso de duda, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

MENSAJERÍA

En este capítulo se muestra cómo configurar y utilizar las funciones de **Mensajería** de su smartphone.

Se accede a todos los mensajes SMS y MMS a través de la **Mensajería**. La mensajería clasifica automáticamente los mensajes enviados y recibidos en secuencias de mensajes.

Para acceder a mensajería, abra el *menú de aplicación* y pulse **Mensajería** en la *pantalla principal*.



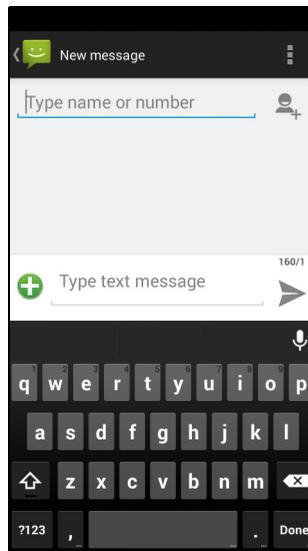
Nota

Si ha insertado varias tarjetas SIM en el teléfono, se le preguntará qué SIM desea utilizar antes de enviar el mensaje. Para seleccionar una tarjeta SIM, simplemente pulse en el nombre del proveedor.

Creación de mensajes nuevos

Puede utilizar su teléfono para redactar mensajes del texto (SMS) y multimedia (MMS).

Puntee en  para redactar un nuevo mensaje.



Pulse  para añadir contactos desde su lista de contactos (*Gente*), o pulse en el campo **Escribir nombre o número** para introducir el nombre o el número de teléfono del destinatario directamente. Los contactos sugeridos se mostrarán en la lista desplegable debajo del campo de texto. Para seleccionar un contacto sugerido, púntee en el nombre del contacto.

Introduzca su mensaje en el cuadro de texto marcado con **Escribir mensaje de texto**.



Nota

Los mensajes SMS pueden tener un máximo de 160 caracteres. Si su mensaje contiene más de 160 caracteres, se enviará como múltiples mensajes conectados. La mayoría de teléfonos acceden automáticamente a mensajes vinculados para presentar al destinatario con un único mensaje largo. No obstante, algunos teléfonos más antiguos no cuentan con esta opción.

Púntee en el botón de menú para ver las opciones disponibles al crear un nuevo mensaje. Las opciones cambian según el estado del mensaje.

Opción	Descripción
Insertar texto rápido	Insertar contenido de texto pre-definido.
Insertar contacto	Agregar un contacto a la lista de destinatarios.
Agregar asunto	Agregar un asunto al mensaje.
Descartar	Descartar el mensaje.

Responder a un mensaje

Cuando llega un nuevo mensaje de texto, aparece el icono de mensaje en el área de notificaciones y se enciende el icono de mensaje en la parte inferior del teléfono mostrando el número de mensajes de texto no leídos.

Pulse en **Mensajería** en el *menú de aplicaciones* para ver la lista de mensajes o abra el área de **Notificaciones** para ver un resumen del mensaje. Púntee en el resumen para abrir la lista de mensajes.

Para responder a un mensaje SMS o MMS, abra el mensaje de la lista de mensajes. Introduzca su texto en el cuadro de texto marcado con **Escribir mensaje de texto**. Puntee en el botón de Menú para ver las opciones disponibles.

Opción	Descripción
Seleccionar mensaje	Seleccionar varios mensajes.
Insertar texto rápido	Insertar contenido de texto pre-definido.
Insertar contacto	Agregar un contacto a la lista de destinatarios.
Agregar asunto	Agregar un asunto al mensaje.
Añadir a contactos	Agregar otro contacto a su lista de contactos.
Configuración del chat	Modifique varias configuraciones de mensajería.

Mensajes multimedia

Los mensajes multimedia son similares a los mensajes de texto pero además permiten adjuntar archivos tales como imágenes, audio o clips de vídeo. Cada mensaje puede tener un tamaño de hasta 300 Kb.



Nota

Antes de enviar mensajes MMS, deberá configurar un perfil MMS. Normalmente, su smartphone configurará el perfil para usted basándose en la información obtenida de su proveedor. Pregunte a su proveedor de red la información necesaria si debe configurar manualmente el perfil MMS.

Recibir mensajes multimedia

Cuando se reciba un nuevo mensaje MMS, aparecerá un icono de mensaje en la parte superior de la pantalla y se podrá ver un mensaje de notificación.

1. El mensaje de notificación muestra un resumen del mensaje. Pulse **Ver** para ver un resumen del mensaje.
2. Pulse en **Descargar** para descargar el contenido del mensaje. Las descargas pueden tardar mucho tiempo, según la calidad de su conexión. Si responde o abre otra aplicación, se detendrá la descarga.

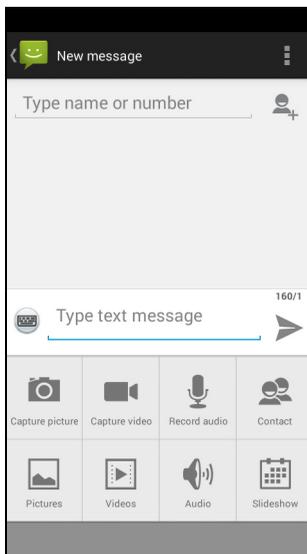


Importante

Se le puede cobrar por descargar contenido de mensajes, especialmente si está en itinerancia. En caso de duda, póngase en contacto con su proveedor.

3. Puntee en el mensaje para ver el contenido.

4. Para responder al mensaje, introduzca su texto en el cuadro de texto denominado **Escribir mensaje de texto** y pulse el icono **Enviar**. Las respuestas de texto simple se enviarán como mensajes SMS. Si desea adjuntar un archivo, púntee en . Aparecerá un menú de opciones.



5. Cuando termine de redactar el mensaje, pulse **Enviar**.

CONECTARSE

Navegar por Internet

Para poder navegar por Internet con su smartphone, debe estar conectado a una red de datos o inalámbrica.

Utilizar el navegador



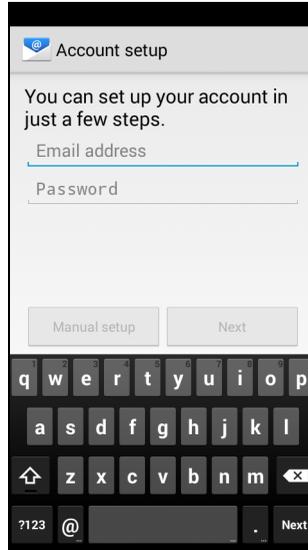
Para empezar a navegar por Internet, abra el *menú Aplicación* y toque **Chrome**.

Para abrir un nuevo sitio web, puntee en el cuadro de dirección de la parte superior de la página. Introduzca la dirección con el teclado y puntee en **Ir**. Puede acercar o alejar las páginas utilizando el movimiento de pellizco.

Para abrir varias páginas, toque  para mostrar todas las fichas abiertas (toque de nuevo para cerrarlas). Puntee en una ficha de la lista para abrirla. Para abrir una ficha nueva, puntee en **Nueva ficha**. El número en el icono representa el número de fichas abiertas. Para cerrar una ficha, solo tiene que deslizarla fuera de la pantalla hacia la izquierda o la derecha.

Configurar el correo electrónico

Su smartphone le permite acceder a su correo electrónico. Los ISP más populares pueden configurarse en dos pasos. En el *menú de aplicación* pulse **Correo electrónico** para empezar a configurar su cuenta de correo electrónico.



Si es necesario, introduzca su dirección de correo electrónico y pulse en **Configuración manual** para introducir manualmente los parámetros. Puntee en **Siguiente** para finalizar el proceso de configuración.

Servicios Google



Nota

Es posible que las aplicaciones no estén disponibles en todos los países y regiones.

Debe activar una cuenta de Google antes de utilizar los servicios de Google. La primera vez que acceda a los servicios de Google, tendrá que leer y aceptar los Términos del servicio.

Configuración del correo de Google

1. Asegúrese de que el smartphone está conectado a una conexión de datos o Wi-Fi.

2. Desde el *menú de aplicaciones* puntee en **Gmail**.

Si no introdujo su dirección y contraseña de correo electrónico de Gmail cuando encendió el teléfono por primera vez, siga las instrucciones en pantalla.

Redactar un mensaje de correo electrónico

1. Asegúrese de que el smartphone está conectado a una conexión de datos o Wi-Fi.

2. Desde el *menú de aplicaciones* puntee en **Gmail**.

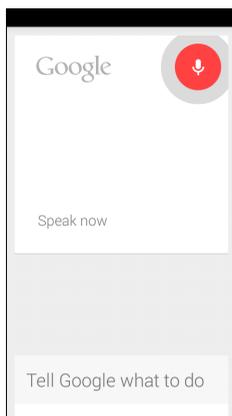
3. Puntee en .

4. Introduzca la dirección de correo electrónico del destinatario, el asunto y el mensaje.

5. Cuando termine de redactar el mensaje, puntee en .

Búsqueda de voz

Con las acciones por voz, puede enviar mensajes de texto, realizar llamadas, enviar mensajes de correo electrónico, encontrar direcciones de establecimientos, llamar automáticamente a establecimientos, buscar en Internet e incluso enviarse una nota a sí mismo con su voz. Pulse **Buscar voz** en el *menú de aplicaciones*, o pulse el icono de *micrófono* en la *pantalla principal*.



Play Store



Importante

Si tiene problemas de conexión con Play Store, consulte Preguntas más frecuentes y solución de problemas en la página 74.

Toque **Play Store** desde el *menú Aplicación* para abrir Google Play. Aquí puede obtener diversos programas y aplicaciones que pueden mejorar la funcionalidad de su smartphone.

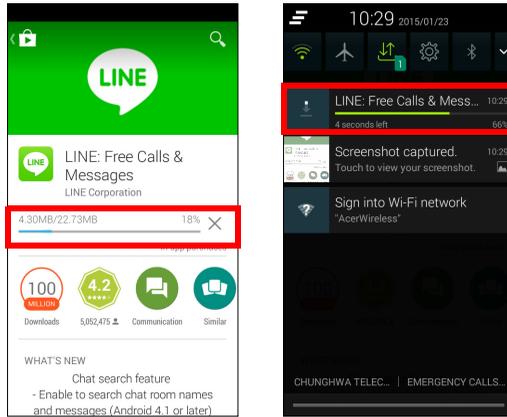
El contenido y diseño de Google Play varían según la región. Por ejemplo, en algunas regiones, también puede explorar y comprar películas, libros, revistas o música. Las actualizaciones pueden añadir nuevas categorías o cambiar el modo en que navega en Google Play en cualquier momento.

Puede buscar por categorías o puntear en el icono de búsqueda para buscar una aplicación específica.



Una vez que haya seleccionado una aplicación, pulse el botón **Instalar** para descargar e instalar la aplicación. Se le indicará a qué servicios (información de contacto, acceso inalámbrico, GPS, etc.) necesita acceder la aplicación para funcionar correctamente. Si ninguno de estos servicios parece inusual, pulse en **Aceptar y descargar** para continuar con la instalación.

Puede hacer un seguimiento del proceso de descarga tanto en la página de la aplicación como en el área de notificación.



Importante

Puede que tenga que pagar para descargar algunas aplicaciones. Necesitará tener una cuenta de Google Wallet para pagar estas aplicaciones, o un número de tarjeta de crédito asociado a su cuenta de Google.

Utilizar aplicaciones descargadas

Una vez descargada e instalada una aplicación, puede encontrarla en la secciones Apps o Widgets del *menú de aplicaciones*.

Ciertas aplicaciones ofrecen una aplicación y un widget, o solo un widget (sin el icono de la aplicación). **Consulte Personalización de la pantalla principal en la página 18.**

Desinstalar las aplicaciones descargadas

Una vez que haya descargado e instalado una aplicación, puede desinstalar la aplicación al abrir el *menú de aplicaciones* y pulsar **Configuración** > **Aplicaciones**. En la pestaña descargado, seleccione la aplicación que desea desinstalar y pulse **Desinstalar**. El eliminar el icono de aplicaciones de la *pantalla principal* sólo elimina el acceso directo.

Google Hangouts

Pulse **Hangouts** en el *menú de aplicaciones* para abrir Google Hangouts. Aquí puede ver una lista de los contactos conectados a los servicios de Google Hangouts. Pulse en un contacto para abrir una sesión de conversación. Una vez que se haya conectado, puede abrir una sesión de conversación de vídeo.

Mapas, Navegación, Lugares y Latitud

Obtenga direcciones fáciles de seguir con Google Maps, vea el estado del tráfico en tiempo real y navegue utilizando instrucciones de conducción habladas y paso a paso. Además, vea dónde están sus amigos, lugares de interés, y negocios locales.



Nota

Los mapas no tienen información sobre cada ubicación. Es posible que algunas ubicaciones no tengan todos los niveles de zoom.

Uso del mapa

Pulse en el icono de **Mapas** en el *menú de aplicaciones*. Arrastre al mapa con el dedo para mover el mapa.

Para acercar o alejar:

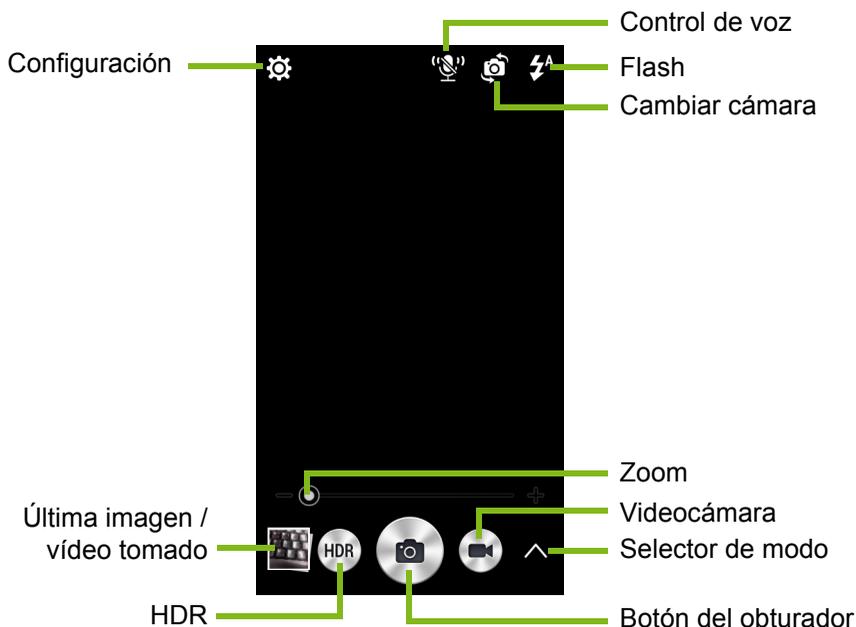
1. Pulse dos veces en una ubicación del mapa para acercar la ubicación y pulse una vez para alejarla, o
2. Toque un área con dos dedos a la vez y ábralos para acercar y vuélvalos a juntar para alejar.

USO DE LA CÁMARA

Su smartphone cuenta con una cámara digital montada en la parte posterior y delantera. En esta sección se indican todos los pasos para hacer fotografías y grabar vídeos con su smartphone.

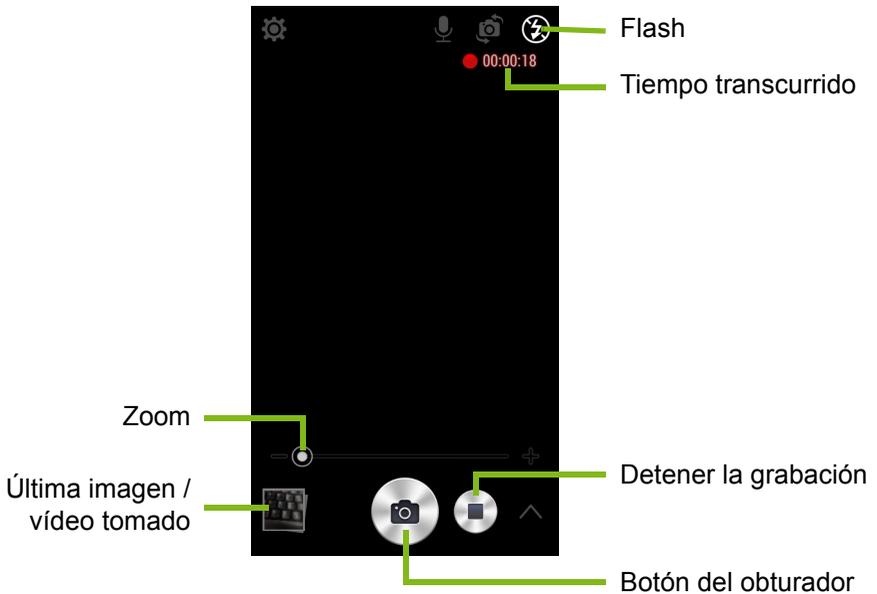
Para activar la cámara, abra la el *menú de aplicaciones* y pulse **Cámara**.

Iconos e indicadores de la cámara/videocámara



La ventana de la cámara ofrece varios controles en la pantalla de imagen. Pulse el botón **Obturador** o pulse la tecla de **volumen** para tomar una foto. Pulse la imagen en miniatura para abrir la galería.

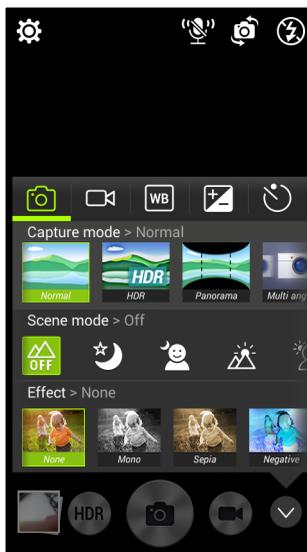
Pulse en botón de la **Videocámara** y la videocámara comenzará a filmar inmediatamente. Durante la filmación, no se puede acceder a la configuración de la cámara/videocámara; sin embargo, todavía se pueden hacer fotos con el botón *Obturador*.



Pulse el botón **Detener la grabación** para detener la filmación.

Selector de modo

Puntee en el icono *Selector de modo* para abrir la lista de modos entre los que puede elegir. Puntee en los iconos situados en la parte superior para seleccionar los distintos elementos.



Cámara

Modo captura: Seleccione un modo de captura.

Normal	HDR
Panorámica	Vista en varios ángulos
Embelllecimiento	Mejor disparo
Brillo mágico	Obturador sonrisa
Imagen con sonido	

Modo escena: Ajusta los parámetros de la foto conforme a un entorno concreto.

Apagado	Noche
Retrato nocturno	Retroiluminación
Retrato con retroiluminación	

Efecto de color: Aplica un efecto de color a la imagen.

Ninguna	Mono
Sepia	Negativo
Aguamarina	

Videocámara

El modo de escena de la videocámara cambia en función del ajuste del modo de grabación (consulte la tabla a continuación).

	Modo de grabación (normal)	Modo de grabación (lapso de tiempo)
Modo Escena	Noche	Temporizador

Balance de blancos

Compensa los diferentes entornos de luz.

Automático	Día
Nublado	Fluorescente
Incandescente	

Propiedades de la imagen

Ajusta el *Brillo*, el *Contraste*, la *Saturación* y la *Nitidez*.

Autodisparador

Defina el tiempo que transcurrirá hasta que se active el obturador.

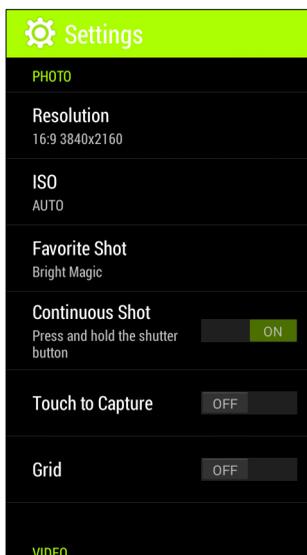
Menú de configuración



Nota

Algunos de los ajustes anteriores no están disponibles en la cámara frontal.

Puntee en el icono *Configuración* para abrir el menú *Configuración*.



Foto

Puede ajustar lo siguiente:

- Definir los **valores de Resolución** y la **relación de aspecto**.
- Definir el valor de **ISO**.
- Definir la **Toma favorita**: asigne un modo al botón "toma favorita".
- Activar o desactivar **Obturador continuo**: Mantenga pulsado el botón del obturador para capturar imágenes continuas.
- Activar o desactivar **Toque para capturar**: Toque cualquier parte de la pantalla para tomar una foto.
- Activar o desactivar la **Cuadrícula** en pantalla.

Vídeo

Puede ajustar lo siguiente:

- Active o desactive el **Estabilizador de vídeo**.
- Defina la **Resolución** del vídeo.
- Ajuste el modo de **Audio** en el *modo Silencio* o *Normal*.

Otro

Puede ajustar lo siguiente:

- Active o desactive la información de **Ubicación** del GPS: Guarda los datos GPS en la información de la imagen.
- Defina la ubicación de **Almacenamiento** de las imágenes.
- Seleccione esta opción para **Restablecer valores predeterminados** de la configuración de la cámara.

Hacer una foto

1. Compruebe que ha ajustado los valores descritos anteriormente.
2. Encadre su objetivo y estabilice su smartphone.
3. Aleje y acerque según sea necesario.
4. Pulse el botón **Obturador** para hacer una foto.

Grabar un vídeo

1. Enmarque su objetivo, estabilice su smartphone, y aleje y acerque según sea necesario.
2. Pulse el botón de **Videocámara** para comenzar a grabar un vídeo. Pulse los botones de **Pausar** o **Detener grabación**.

Formatos compatibles



Nota

Para ver formatos de imagen, vídeo y audio compatibles, consulte **Multimedia en la página 84**.

Ver fotos y vídeos

Después de hacer una foto o grabar un vídeo, se guardará automáticamente. Una vez que toma una foto o un vídeo, puede verlo en la *Galería* al pulsar en la miniatura de la esquina inferior derecha. O bien, abra el menú *de aplicaciones* y pulse en **Galería**. Desde la *Galería*, puede compartir el archivo directamente a través de diversos servicios. Los servicios varían en función del tipo de archivo.

Geoetiquetado

El geoetiquetado le permite almacenar en la misma foto o vídeo la ubicación en la que se realizó dicha foto o vídeo.

Para ver la geoetiqueta, las imágenes deben haberse tomado con la función Información de **ubicación** GPS activada.

CONFIGURACIÓN AVANZADA

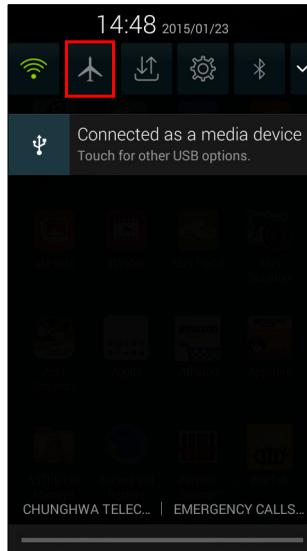
Establecer el modo Avión en su smartphone

Puede habilitar el modo Avión (también conocido como modo de vuelo) para desactivar las funciones de datos móviles, Wi-Fi y Bluetooth, y para utilizar su smartphone como dispositivo de bolsillo durante un vuelo. Consulte con su aerolínea para saber si este uso está permitido a bordo.

Apague su smartphone durante el despegue y aterrizaje ya que puede causar interferencias con los sistemas electrónicos del avión.

Activar o desactivar el modo Avión

1. Abra el área de **Notificaciones**.
2. Puntee en .

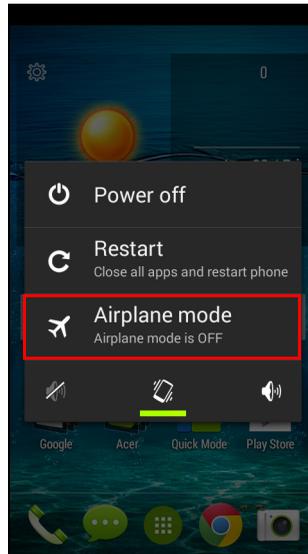


1. Pulse durante varios segundos el botón de encendido hasta abrir el menú de opciones del teléfono.
2. Puntee en **Modo Avión** para *activarlo* o *desactivarlo*.



Nota

Cuando el modo Avión está activado, se mostrará el icono ✈ en el Área de notificaciones.



Reiniciar su teléfono

Puede reiniciar su teléfono si alguna de las aplicaciones no responde.

1. Pulse durante varios segundos el botón de encendido hasta abrir el menú de opciones del teléfono.
2. Puntee en **Reiniciar**.

Ajuste de la configuración

Activar o desactivar conexiones

Abra el menú de *aplicaciones* y puntee en **Configuración** para administrar la configuración de su conexión.

Elemento	Descripción
Administración SIM	Establecer una tarjeta SIM predeterminada para funciones concretas (como llamadas de voz o mensajería), activar o desactivar la conexión de datos, establecer las preferencias de itinerancia y asociar contactos a una SIM.
Wi-Fi	Activa y desactiva la función Wi-Fi.
Bluetooth	Activa o desactiva la función Bluetooth.
Uso de datos	Ver una estimación de los datos móviles utilizados en cada SIM.
Más...	<p>Acceder a configuración de conexión adicionales:</p> <p>Modo avión: Deshabilitar todas las conexiones inalámbricas para poder utilizar este dispositivo de forma segura a bordo de un avión.</p> <p>Aplicación SMS por defecto: Seleccione la aplicación que sirve como la aplicación de SMS por defecto.</p> <p>Tethering y hotspot portátil: Comparta la conexión de datos móvil de su teléfono por USB o como hot spot Wi-Fi portátil.</p> <p>VPN: Configure y gestione las Redes Privadas Virtuales (VPN).</p> <p>Redes móviles: Definir sus opciones para conectarse a redes móviles.</p> <p>Internet USB: Comparte la conexión a Internet de su ordenador a través de un cable USB.</p> <p>Consulte Compartir Internet en la página 58.</p>

Si su teléfono está en el modo Avión, se deshabilitará la función para activar el Bluetooth. Consulte la sección **Establecer el modo Avión en su smartphone en la página 55** para obtener instrucciones sobre cómo activar o desactivar el modo Avión.

Ajustar la configuración de Bluetooth

Puede utilizar la funcionalidad Bluetooth para intercambiar información entre su smartphone y otros dispositivos móviles.

Conexiones Bluetooth

Para todas las configuraciones de Bluetooth, abra el menú de *aplicaciones* y puntee en **Configuración > Bluetooth**. Aquí podrá activar o desactivar Bluetooth, ajustar el nombre de un dispositivo y el reconocimiento. Puntee en **BUSCAR DISPOSITIVOS** para buscar los dispositivos disponibles.

Para conectarse a un dispositivo, puntee en el dispositivo de la lista de dispositivos disponibles. Puede que se le pregunte que introduzca un PIN en ambos dispositivos para establecer la conexión.

Para activar o desactivar Bluetooth, abra el área de **notificaciones** y puntee en el botón **Bluetooth**.

Compartir Internet

Tethering por USB

Si desea compartir su conexión a Internet móvil con un ordenador, puede conectar el teléfono a un PC con el cable USB suministrado.

1. Enchufe dicho cable al conector micro USB de su smartphone.
2. Enchufe el conector de cliente USB a un puerto USB disponible en su ordenador.
3. Pulse el botón **Menú** y a continuación pulse **Configuración > Más... > Internet USB**.

Hotspot Wi-Fi

Puede convertir su smartphone en un hotspot Wi-Fi portátil para compartir su conexión a Internet móvil con hasta 8 clientes.

1. Pulse el botón **Menú** y a continuación pulse **Configuración > Más... > Tethering y hotspot portátil**. Encienda *hotspot Wi-Fi*. Puntee en **hotspot Wi-Fi > Configuración de hotspot Wi-Fi**.
2. Configure el SSID de red y ajuste la seguridad entre Ninguna y WPA2 PSK. Puntee en **Guardar** para finalizar.



Nota

Cuando el smartphone sirva de hotspot Wi-Fi, no podrá usar las aplicaciones del teléfono para acceder a Internet a través de su conexión Wi-Fi.

Configuración de la red móvil

En el *menú de aplicaciones* pulse **Configuraciones > Más... > Redes móviles** para ajustar su configuración de red.

Seleccionar una red

Su teléfono detectará automáticamente su configuración de red/proveedor cuando inserte una tarjeta SIM nueva. No obstante, es posible que prefiera seleccionar manualmente una red. Esto puede resultar adecuado cuando está en itinerancia.



Nota

Cuando está de viaje, la selección manual de una red puede ayudarle a reducir los gastos por itinerancia. Consulte con su proveedor de servicios domésticos cuál es la red que ofrece los precios más competitivos en su destino.

1. Abra el *menú de Aplicación* y pulse en **Configuración > Más... > Redes móviles > Operadores de red > [Puntee para seleccionar el proveedor] > Seleccionar manualmente**.
2. Su teléfono buscará las redes disponibles.
3. Seleccione su red favorita en la lista que se ha generado. Su teléfono intentará registrarse en la red seleccionada.

-O-

Puntee en **Seleccionar automáticamente** para conectar la red disponible con la señal más intensa. Esto puede originar que su teléfono salte de una red a otra a medida que usted se mueve.



Nota

Póngase en contacto con el proveedor del servicio si tiene problemas al obtener los números del centro de servicio de correo de voz y de mensajes de texto.

Configuración del control de uso de datos

Los controles de uso de datos le permiten monitorizar el uso total según el tipo de red y la aplicaciones y así establecer límites si lo precisa.

Compruebe que Wi-Fi o datos móviles está habilitado antes de establecer un límite. Acceda a la configuración de uso de datos en el *menú de aplicaciones* al pulsar **Configuraciones > Uso de datos**.

Configuración de su teléfono

Su smartphone define muchas de las configuraciones de la función Teléfono cuando se inserta una tarjeta SIM. El dispositivo se comunicará con el proveedor y obtendrá automáticamente todas las configuraciones necesarias, como por ejemplo el nombre de la red y los números de correo de voz y del centro de mensajes de texto.

También puede ver y modificar manualmente esta configuración mediante la pantalla Configuración de la llamada.

Desde la *pantalla principal*, toque **Teléfono** y, a continuación, toque el botón **Menú > Ajustes > Llamada de voz**. Toque los ajustes que desee modificar.

Sonido

Para ajustar la configuración de sonido de su teléfono, en el *menú de aplicaciones* pulse **Configuraciones > Sonido**.

Elemento	Descripción
Vibración	El dispositivo vibra en las llamadas entrantes.

Elemento	Descripción
Volúmenes	Ajuste los volúmenes de la <i>música, el vídeo, los juegos y otro contenido multimedia</i> ; <i>tono de timbre</i> ; <i>notificaciones</i> ; y <i>alarma</i> .
Tono del teléfono	Establecer el tono de timbre predeterminado para las llamadas de voz.
Tono de timbre de llamada SIP	Establecer el tono de timbre predeterminado para las llamadas SIP.
Sonido de notificación predeterminado	Establecer el sonido de notificación predeterminado en su teléfono.
Marcación de tonos en el panel táctil	Reproducir tonos al utilizar el panel de marcado.
Sonidos táctiles	Reproducir sonidos al pulsar ciertos elementos de la interfaz de usuario.
Sonido de bloqueo de la pantalla	Se reproducen sonidos al bloquear y al desbloquear la pantalla.
Vibración al pulsar	Vibrar al pulsar las teclas y al realizar determinadas acciones en la interfaz de usuario.

Ajustar el volumen

Ajuste el volumen de su smartphone utilizando el botón de volumen situado en la parte lateral del smartphone. O bien, puede establecer el volumen de la *música, el vídeo, los juegos y otro contenido multimedia*; *tono de timbre*; *notificaciones*; y *alarmas* abriendo el *menú Aplicación* y pulsando **Configuración > Sonido > Volúmenes**.

Perfiles de audio

Para ajustar la configuración de sonido de su teléfono, en el *menú de aplicaciones* pulse **Configuraciones > Perfiles de audio**. Seleccione desde *General, Silencio, Reunión, o Exterior*.

Pantalla

Para ajustar la configuración de la pantalla del teléfono, en el *menú de aplicaciones* pulse **Configuraciones > Pantalla**.

Elemento	Descripción
Notificaciones de la pantalla de bloqueo	Habilita la visualización de notificaciones en la pantalla de bloqueo.
Tema	Elija entre <i>Predeterminado</i> o <i>Acer</i> .
Fondo de escritorio	Cambiar el fondo de escritorio de la <i>pantalla principal</i> .
Brillo	Ajustar el brillo de la pantalla.
Giro automático de la pantalla	Permitir girar la pantalla al inclinar el dispositivo.
Suspensión	Ajustar el tiempo de espera antes de que la pantalla se apague automáticamente.
Fantasmía	Controla lo que sucede cuando el teléfono está conectado a la base y/o suspendido.
Tamaño de fuente	Cambiar el tamaño de fuente predeterminado en la interfaz de usuario.
Pantalla inalámbrica	Refleja la pantalla del dispositivo en un monitor o pantalla compatible. <i>Es necesario que sincronice su dispositivo con la pantalla antes de su uso y puede requerir una llave. Lea las instrucciones que vienen con su pantalla o llave para sincronizar.</i>

Establecer la fecha y hora

Para establecer la fecha y la hora, abra el *menú de aplicaciones* y pulse **Ajustes > Fecha y hora**.

Si viaja con frecuencia o vive en una área que utiliza el horario de verano, active **Fecha y hora automáticas > Usar hora proporcionada por la red** en este menú. Esto permitirá que su smartphone establezca la fecha y la hora basándose en la información que reciba de la red.

Configuración de alarmas

De forma predeterminada, existen dos alarmas predefinidas en su teléfono. Pulse en **Reloj** en el *menú de aplicaciones*, y a continuación pulse  para editar la configuración de alarma. Podrá:

- Activar o desactivar la alarma.
- Definir la hora de la alarma.
- Definir los días en que se repite la alarma.
- Definir un tono de timbre.
- Habilitar o deshabilitar la vibración.
- Asignarle una etiqueta.

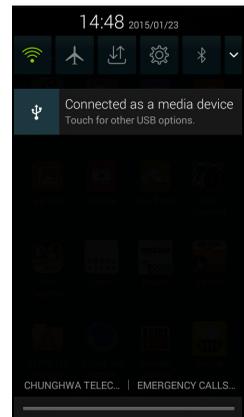
Cambiar el idioma y las opciones de texto

Defina la ubicación y las preferencias de idioma de entrada abriendo el menú de *aplicaciones* y accediendo a **Ajustes > Idioma y entrada**.

Conexión a un ordenador

Si desea transferir información entre el dispositivo y su ordenador (ya sea la tarjeta microSD en el dispositivo o la memoria interna del dispositivo), puede conectar el dispositivo a un ordenador a través del cable USB suministrado.

1. Enchufe dicho cable al conector micro USB de su smartphone.
2. Enchufe el conector de cliente USB a un puerto USB disponible en su ordenador.
3. Abra el área de notificaciones y asegúrese de que el método de conexión sea **Conectado como un dispositivo multimedia**. Ahora su teléfono estará disponible como unidad en el explorador de archivos de su ordenador. Pulse **Conectado como un dispositivo multimedia** para seleccionar otros métodos de conexión.



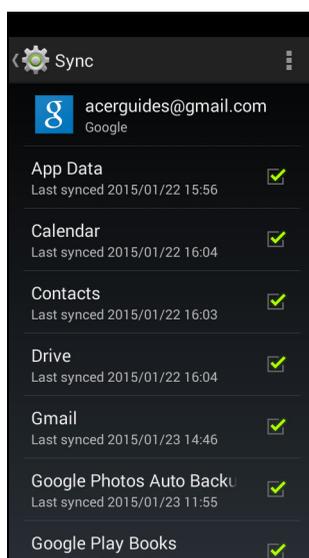


Nota

Una vez que active el almacenamiento USB, no podrá acceder a los archivos de la tarjeta microSD ni a aplicaciones como Galería o Música.

Sincronización

Puede sincronizar el calendario, el correo electrónico y los contactos de su teléfono para no tener que preocuparse nunca por perderlos. Realice una sincronización en tiempo real o ajústela como quiera. En el *menú de aplicaciones*, puntee en **Configuraciones**. En CUENTAS, puntee en la cuenta correspondiente y, de nuevo en CUENTAS, puntee en la dirección de correo electrónico de dicha cuenta para acceder a la configuración de sincronización.



Para añadir una cuenta nueva, puntee en **Agregar cuenta**. Seleccione el tipo de cuenta y a continuación siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Sincronización de Google

En Google, puede establecer la sincronización para los servicios de Google. En el menú de configuración de sincronización de su cuenta de Google, puntee en la marca de verificación junto al elemento que desea que se sincronice automáticamente. Vuelva a puntear para desactivar cualquier elemento para la sincronización manual.

Para sincronizar manualmente un elemento, asegúrese de que dicho elemento esté seleccionado, puntee en el botón **Menú** y después en **Sincronizar ahora**.



Nota

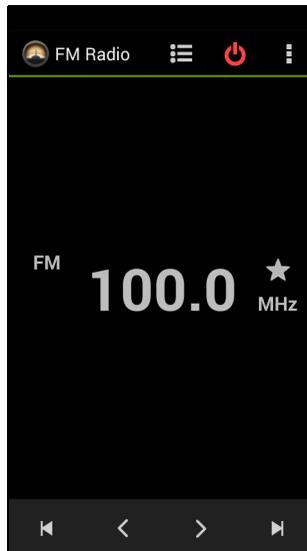
Necesita una cuenta de Google para sincronizar su calendario y sus citas.

Radio FM

La radio FM le permite escuchar sus emisoras favoritos mientras está de viaje. Los auriculares deben insertarse en el conector de 3,5 mm, ya que el cable hace las funciones de antena.

Puede acceder a la radio punteando en **Radio FM** desde el menú de *aplicaciones*.

Puntee en el icono Atrás para desactivar la radio.



Aplicaciones (apps)

Cerrar una aplicación

Para cerrar una aplicación activa, en el *menú de aplicaciones* pulse **Configuraciones** > **Aplicaciones**. Deslícese sobre la ficha **En ejecución** y luego, puntee en el programa que desee cerrar. Seleccione **Detener** para cerrar el programa.

Desinstalar una aplicación

Puede quitar programas instalados en su smartphone para liberar memoria de almacenamiento.

1. En el menú de *aplicaciones*, puntee en **Configuración** > **Aplicaciones**.
2. Deslícese sobre la ficha **Descargadas**.
3. Encuentre la aplicación en la lista y puntee en ella.
4. Puntee el botón **Desinstalar** y luego puntee en **Aceptar**.



Importante

Sólo deberá quitar programas si está familiarizado con el sistema operativo Android.

Restaurar a la configuración de fábrica

Puede realizar un arranque limpio para restaurar su smartphone a los valores predeterminados de fábrica. Antes de realizar un arranque limpio, asegúrese de que su smartphone no esté bloqueado. Pulse cualquier tecla o puntee en la pantalla para ver si el teléfono responde.



Importante

Solamente debe realizar un arranque limpio cuando ninguna de las opciones de reinicio han logrado devolver el estado de funcionamiento normal a su smartphone.

Esta operación borrará la información personal, todos los contactos almacenados en su smartphone y todos los programas instalados.

Si el teléfono responde a la entrada en pantalla, abra **Ajustes** desde el menú *Aplicaciones*. Puntee en **Copia de seguridad y reinicio > Restablecimiento de datos de fábrica > Reiniciar teléfono** y después, en **Borrar todo** para formatear su teléfono.

ACCESORIOS Y SUGERENCIAS

En este capítulo se explica cómo utilizar los accesorios de su smartphone y se facilitan útiles sugerencias del uso de este dispositivo.

Uso de los auriculares

Su smartphone es compatible con los auriculares con micrófono incorporado pudiendo utilizar el modo manos libres para hacer llamadas.

Para usar los auriculares, conéctelos al conector de 3,5 mm en la parte superior del teléfono.

Cuando los auriculares se encuentran conectados, todo el sonido se envía a los auriculares y los altavoces se apagan.

- Para responder a una llamada entrante, presione el botón en el micrófono.
- Ajuste el volumen usando el botón de subir/bajar volumen del smartphone.
- Finalice la llamada pulsando de nuevo el botón.

Uso de auriculares Bluetooth

Gracias a las funciones Bluetooth, su smartphone es totalmente compatible con todos los auriculares Bluetooth. Con esta funcionalidad, puede usar la unidad en el modo de manos libres sin la incomodidad que suponen los cables.

Crear un punto de acceso nuevo

Cuando necesite añadir otra conexión GPRS/3G/4G/EDGE en su teléfono, obtenga el nombre del punto de acceso y la configuración

(incluyendo el nombre de usuario y la contraseña, si se requiere) de su proveedor de servicios inalámbricos.

1. Abra el menú *de Aplicación* y pulse en **Configuración** > **Más...** > **Redes móviles** > **Nombres de punto de acceso**, y seleccione un operador.
2. Pulse el botón **Menú** y luego pulse en **APN nuevo**.
3. Introduzca la configuración APN. Puntee en un elemento para ajustarlo.
4. Cuando haya finalizado, puntee en el botón **Menú** y luego en **Guardar**.



Importante

Algunos proveedores y países no permiten el uso de un smartphone como un módem a través de HSDPA. Consúltelo con su proveedor antes de intentar hacerlo.

Insertar una tarjeta microSD

Su smartphone cuenta con una ranura de expansión de memoria que acepta tarjetas microSD con las que puede expandir la memoria y la capacidad de almacenamiento.

Consulte **Instalación de una tarjeta SIM o microSD en la página 7** para obtener instrucciones sobre cómo instalar una tarjeta microSD.

ADMINISTRAR SUS TARJETAS SIM



Nota

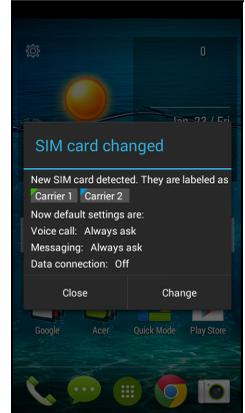
Este capítulo es para los modelos con más de una tarjeta SIM.

Si su teléfono detecta una tarjeta SIM nueva, le pedirá que confirme la tarjeta SIM que prefiere utilizar en cada caso.

Esta indica la siguiente información:

1. El color utilizado en cada tarjeta SIM y su nombre de red.
- La tarjeta SIM preferida para las llamadas salientes.
 - La tarjeta SIM preferida para enviar mensajes.
 - La tarjeta SIM preferida para los datos móviles.

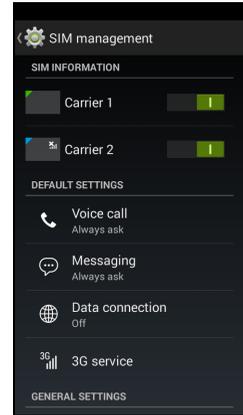
Puntee en **Cambiar** para editar estos ajustes desde la pantalla *Administración SIM*. También puede acceder a las funciones de *Administración SIM* abriendo el menú de *aplicaciones* y punteando en **Ajustes** > **Administración SIM**.



Administración SIM

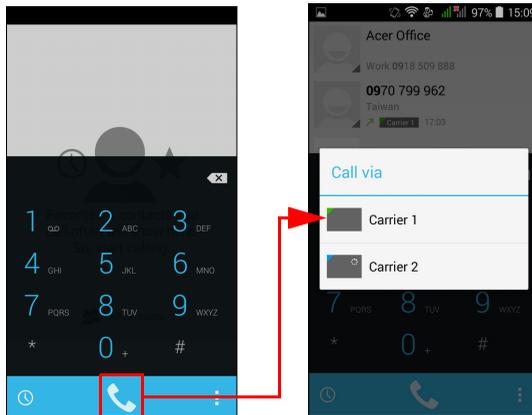
Abra el *menú de aplicaciones* y pulse **Configuraciones** > **Administración SIM**. Desde esta pantalla, puede:

1. Habilitar o deshabilitar cada SIM.
2. Pulse el nombre de la SIM para configurar cada nombre de la SIM, número de teléfono, números a mostrar y asignar un color a cada SIM (permitiéndole reconocer rápida y fácilmente qué SIM está activa).
3. Establezca el SIM por defecto para *llamadas de voz, mensajes, conexión de datos, y servicio 4G/3G*.
4. Ver la configuración general de cada SIM.



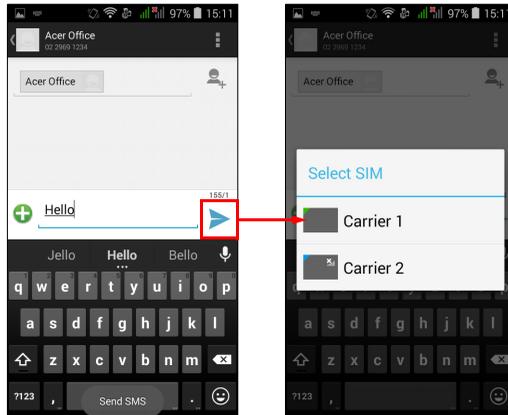
Seleccionar qué tarjeta SIM utilizar al realizar una llamada

Si ha establecido *Llamada de voz* en **Preguntar siempre**, se le preguntará qué tarjeta SIM desea utilizar cada vez que realice una llamada. Introduzca el número y después, puntee en . Se abrirá un diálogo; puntee en la tarjeta SIM a utilizar y se iniciará la llamada.



Seleccionar qué tarjeta SIM utilizar al enviar un mensaje de texto

Si ha establecido *Mensajes en Preguntar siempre*, se le preguntará qué tarjeta SIM desea utilizar cada vez que envíe un mensaje de texto. Introduzca el mensaje y la información del destinatario, después púntee en **Enviar**. Se abrirá un diálogo; púntee en la tarjeta SIM a utilizar y se enviará el mensaje.



Identificar Llamadas

Siempre que reciba una llamada, el número del emisor se mostrará utilizando el color definido para la tarjeta SIM en la que se está recibiendo la llamada. También se mostrará el nombre de la tarjeta SIM receptora de la llamada.

En el registro de llamadas, el nombre de la tarjeta SIM se mostrará debajo del número de la llamada -- ya sea una llamada perdida, recibida o enviada -- en el color definido para dicha SIM.

Limitaciones al utilizar varias tarjetas SIM

Cuando un SIM es:	Otras SIM no pueden:
En mitad de una llamada	Marcar
Sonando	Recibir ninguna llamada (el emisor recibirá un mensaje de "número no disponible")
Enviando o recibiendo un mensaje	Enviar ni recibir mensajes
Utilizando una conexión de datos	Utilizar una conexión de datos



Nota

Si está utilizando los datos de una tarjeta SIM y realiza o recibe una llamada, o envía o recibe un mensaje de texto con la otra tarjeta SIM, la conexión de datos de la primera SIM se detendrá temporalmente.

APÉNDICE

Preguntas más frecuentes y solución de problemas

En esta sección se incluyen las preguntas más frecuentes que pueden surgir durante el uso de su smartphone y se proporcionan respuestas y soluciones a dichas preguntas.

Aspecto	Pregunta	Sugerencia
Audio	¿Por qué el dispositivo no emite sonido?	Si los auriculares están enchufados al dispositivo, el altavoz se desactiva automáticamente. Desconecte los auriculares. Compruebe que la configuración del volumen del dispositivo no tenga desactivado el sonido. Compruebe que el control de volumen no esté establecido en su nivel más bajo.
	¿Por qué no puedo ver mis ficheros de imagen?	Es posible que esté intentando ver una imagen que no es compatible. Consulte Multimedia en la página 84.
Archivos multimedia	¿Por qué no puedo ver mis archivos de vídeo?	Puede estar intentando ver un vídeo que no se admite. Consulte Multimedia en la página 84.
	¿Por qué no puedo reproducir mis archivos de música?	Puede estar intentando reproducir un archivo que no se admite. Consulte Multimedia en la página 84.

Aspecto	Pregunta	Sugerencia
Google Play Store	¿Por qué no me puedo conectar a la Play Store?	<p>1. Asegúrese primero de que tiene una conexión Wi-Fi o de datos y, a continuación, inténtelo de nuevo.</p> <p><i>Algunos Wi-Fi hotspots requieren que inicie sesión antes de permitirle acceder a Internet.</i></p> <p>2. Si sigue sin poder conectarse, pruebe a ajustar la configuración de fecha/hora. Abra el <i>menú Aplicación</i> y toque Ajustes > Fecha y hora > Fecha y hora automática en desactivado.</p> <p>3. Ajuste manualmente la hora y la fecha y, a continuación, intente conectarse de nuevo a Play Store (cambie la hora/fecha de nuevo después de conectarse).</p>
Información y rendimiento del sistema	¿Cómo compruebo la versión del sistema operativo del dispositivo?	<p>Puntee Configuración > Acerca del teléfono para revisar la versión del sistema operativo (número de versión) y otra información del software o hardware.</p>
Alimentación	No puedo encender el dispositivo.	<p>La alimentación de la batería puede estar agotada. Recargue el dispositivo.</p> <p>Consulte Carga de la batería en la página 6 para obtener más información.</p>

Aspecto	Pregunta	Sugerencia
Memoria RAM y ROM	¿Cómo puedo comprobar el estado de la memoria RAM y ROM?	<p>Para comprobar el estado de la memoria ROM, puntee en Configuración > Almacenamiento.</p> <p>Para comprobar el estado de la memoria RAM, puntee en Configuración > Aplicaciones > EN EJECUCIÓN.</p>
Almacenamiento interno	El almacenamiento interno disponible en mi dispositivo está lleno o casi lleno.	Desinstale aplicaciones para aumentar el almacenamiento disponible. Consulte Desinstalar una aplicación en la página 66 .
Trazado de desbloqueo	He olvidado mi trazado de desbloqueo.	<p>Tras introducir un trazado equivocado un determinado número de veces, el sistema le dará la opción de restablecerlo. Pulse en ¿Ha olvidado el trazado? e introduzca el nombre de usuario y la contraseña de su cuenta de Google.</p> <p><i>Debe tener una cuenta de Google activa en el smartphone.</i></p> <p><i>O bien, puede restablecer su smartphone a los valores de fábrica. Consulte Restaurar a la configuración de fábrica en la página 66</i>.</p>

Aspecto	Pregunta	Sugerencia
Calor	El teléfono se calienta durante la carga o al realizar llamadas de larga duración.	Es normal que el teléfono se caliente durante la carga. Tras la carga, recuperará su temperatura normal. También es normal que el teléfono se caliente durante períodos de uso prolongados, como al ver un vídeo o durante conversaciones telefónicas largas.

Otras fuentes de ayuda

Para encontrar información acerca de	Consulte ...
Información actualizada relacionada con su smartphone	www.acer.com mobile.acer.com
Preguntas sobre servicio técnico	www.acer.com/support

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

- No utilice este producto cerca de agua.
- No coloque este producto en superficies poco estables. El producto podría caerse y sufrir graves daños.
- Hay ranuras y aberturas de ventilación que aseguran un funcionamiento fiable del producto y protección contra sobrecalentamiento. No bloquee ni cubra estas aberturas. Las aberturas no deben bloquearse nunca al colocar el producto encima de una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Nunca coloque el producto encima de un radiador o similar, ni tampoco encima de una instalación integrada salvo que la ventilación sea apropiada.
- Nunca introduzca objetos de ningún tipo en las ranuras de la caja, ya que podrían tocar puntos de tensión peligrosos o cortocircuitar piezas, y provocar un incendio o descarga eléctrica. Nunca derrame líquido de ningún tipo en el producto.
- Para evitar que se produzcan daños en los componentes internos y fugas en la batería, no coloque el producto sobre una superficie vibratoria.
- No utilice nunca este producto cuando realice actividades deportivas, ejercicio o en cualquier entorno con vibraciones, ya que se pueden provocar cortocircuitos o daños, e incluso puede haber riesgo de explosión para la batería.

Protección de sus oídos

Para proteger su audición, siga estas instrucciones.

- Aumente el volumen gradualmente hasta que escuche el sonido de forma clara y cómoda.
- No suba el volumen una vez que sus oídos se hayan adaptado.
- No escuche música a un volumen alto durante largos periodos de tiempo.
- No suba el volumen para aislarse de entornos ruidosos.
- Reduzca el volumen si no puede escuchar a la gente hablando a su alrededor.

Información adicional de seguridad

Este dispositivo y sus accesorios pueden contener piezas pequeñas. Manténgalos lejos del alcance de los niños pequeños.

Entorno de funcionamiento



Importante

Por razones de seguridad, apague todos los dispositivos inalámbricos o transmisores de radio cuando utilice su dispositivo smartphone en las siguientes condiciones. Estos dispositivos pueden incluir, entre otros: Servicios de LAN inalámbrica (WLAN), Bluetooth o de datos móviles.

Recuerde que debe cumplir cualquier norma especial vigente en la zona y que debe apagar el dispositivo siempre que su uso está prohibido o bien pueda causar interferencias o un peligro. Utilice el dispositivo en sus posiciones de funcionamiento normal. Para transmitir correctamente archivos de datos o mensajes, este dispositivo necesita una conexión de buena calidad con la red. En algunos casos, la transmisión de archivos de datos o mensajes puede retrasarse hasta que dicha conexión esté disponible. Asegúrese de seguir las instrucciones anteriores sobre la distancia de separación hasta que se complete la transmisión. Hay partes del dispositivo que son magnéticas. El dispositivo puede atraer materiales metálicos y las personas con audífonos no deberán colocar el dispositivo junto al oído en el que llevan el audífono. No coloque tarjetas u otros soportes de almacenamiento magnético junto al dispositivo, ya que la información almacenada en ellos puede borrarse.

Dispositivos médicos

El uso de cualquier equipo de transmisión de radio, incluyendo teléfonos inalámbricos, puede interferir en el funcionamiento de dispositivos médicos mal protegidos. Consulte a un médico o al fabricante del dispositivo médico para saber si está bien protegido de la energía de radiofrecuencia o si tiene cualquier pregunta. Apague el dispositivo en los centros sanitarios cuando haya cualquier aviso que le indique que debe hacerlo. Es posible que en los hospitales o en los

centros sanitarios se utilicen equipos sensibles a las transmisiones de radiofrecuencia externas.

Marcapasos. Los fabricantes de marcapasos recomiendan una separación mínima de 15,3 cm (6 pulgadas) entre los dispositivos inalámbricos y un marcapasos con el fin de evitar una potencial interferencia con éste. Estas recomendaciones son el resultado del estudio independiente realizado por la Wireless Technology Research y sus recomendaciones. Las personas con marcapasos deben hacer lo siguiente:

- Mantener siempre el dispositivo a más de 15,3 cm (6 pulgadas) del marcapasos.
- No llevar el dispositivo cerca del marcapasos cuando el dispositivo esté encendido. Si sospecha que hay interferencias, apague el dispositivo y muévelo.

Audífonos. Algunos dispositivos inalámbricos digitales pueden afectar al funcionamiento de ciertos audífonos. En ese caso, consulte a su proveedor de servicio.

Vehículos

Las señales RF pueden afectar a sistemas electrónicos mal instalados o protegidos en vehículos de motor, como sistemas electrónicos de inyección de combustible, sistemas electrónicos de frenado anti-derrape (anti-bloqueo), sistemas electrónicos de control de la velocidad y sistemas de airbag. Para más información, consulte al fabricante de su vehículo o de cualquier equipo que haya añadido (o a su representante). El dispositivo solo debe ser reparado o instalado en un vehículo por personal cualificado. Una instalación o un servicio defectuoso pueden suponer un peligro e invalidar la garantía aplicable al dispositivo. Compruebe regularmente que todo el equipamiento inalámbrico de su vehículo está montado y funciona correctamente. No guarde ni lleve líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimento que el dispositivo, sus piezas o mejoras. En el caso de los vehículos equipados con airbag, recuerde que los airbag se inflan con gran fuerza. No coloque ningún objeto, incluyendo el equipo inalámbrico instalado o portátil, encima del airbag o en la zona de despliegue del mismo. Si el equipo inalámbrico del vehículo está mal instalado y el airbag se infla,

pueden producirse graves lesiones. El uso de su dispositivo en aviones está prohibido. Apague el dispositivo antes de embarcar en un avión. El uso de teledispositivos inalámbricos en un avión puede ser peligroso para el funcionamiento del avión, afectar a la red telefónica inalámbrica o ser ilegal.

Entornos potencialmente explosivos

Apague el dispositivo en cualquier zona con una atmósfera potencialmente explosiva y respete todas las señales e instrucciones. Se consideran atmósferas potencialmente explosivas aquellas zonas en las que normalmente le indicarán que debe apagar el motor del vehículo. Las chispas en estas zonas podrían causar una explosión o un incendio, lo que puede provocar lesiones físicas o incluso la muerte. Apague el dispositivo en cualquier punto de abastecimiento, como los surtidores de gasolina de las estaciones de servicio. Respete las restricciones de uso del equipo de radio en zonas de depósito, almacenamiento y distribución de combustible, en plantas químicas o en lugares en los que se están llevando a cabo operaciones de voladura. Las zonas con una atmósfera en la que se pueda producir una explosión suelen estar claramente marcadas, aunque no siempre es así. Estas incluyen la bajo cubierta de los barcos, las instalaciones de transporte o almacenamiento de productos químicos, los vehículos que utilizan gas licuado del petróleo (como propano o butano) y las zonas en las que el aire contiene sustancias químicas o partículas como grano, polvo o polvos metálicos.

Siga todas las restricciones. No utilice el dispositivo donde haya voladuras en curso.

Llamadas de emergencia



Importante

Los teléfonos inalámbricos, incluido este dispositivo, funcionan utilizando señales de radio, redes inalámbricas, redes terrestres y funciones programadas por el usuario. Por este motivo, no se pueden garantizar las conexiones en todas las condiciones. Nunca debe confiar únicamente en ningún dispositivo inalámbrico para realizar comunicaciones vitales, como por ejemplo en caso de emergencias médica.

Si hay algunas funciones en uso, puede que tenga que desactivarlas primero para poder realizar una llamada de emergencia. Consulte esta guía o al proveedor del servicio para obtener más información.

Cuando realice una llamada de emergencia, proporcione toda la información necesaria de forma tan precisa como sea posible. El dispositivo inalámbrico puede ser el único medio de comunicación en una situación de accidente. No finalice la llamada hasta que le den permiso para hacerlo.

Mantenimiento de su smartphone

1. **Tenga cuidado** para no arañar la pantalla de su smartphone. Mantenga la pantalla limpia. Al trabajar con su smartphone, use su dedo o su uña. No utilice nunca un bolígrafo o lápiz real ni ningún otro objeto afilado en la superficie de la pantalla.
2. **NO** exponga su smartphone a la lluvia o humedad. No deje que el agua entre en los circuitos a través de los botones del panel frontal ni de las ranuras de expansión. En general, trate su smartphone de igual modo que si fuera un móvil o cualquier otro pequeño dispositivo electrónico.
3. **Tenga cuidado** para no dejar caer su smartphone o protéjalo de cualquier impacto fuerte. No coloque su smartphone en sus bolsillos traseros.
4. **NO** exponga su smartphone a temperaturas extremas. Por ejemplo, no deje su smartphone en el salpicadero de un vehículo en un día caluroso o cuando las temperaturas sean inferiores a 0 °C. Manténgalo también alejado de calefactores y otras fuentes de calor.

5. **NO** utilice ni almacene su smartphone en lugares con polvo, húmedos o mojados.
6. **Utilice** un paño suave y húmedo para limpiar su smartphone. Si la superficie de la pantalla se ensucia, límpiela con un paño suave humedecido con una solución diluida para limpiar ventanas.
7. **NO** ejerza una presión excesiva en la pantalla para no romperla.

Especificaciones



Nota

Las especificaciones varían en función de la región y configuración.

Rendimiento

- Procesador quad-core de 1,3 GHz
- Memoria del sistema:
 - 1 GB / 2 GB de RAM (en función del modelo)
 - 8 GB / 16 GB (en función del modelo)
- Sistema operativo Android

Pantalla

- Pantalla táctil capacitiva TFT-LCD de 5 pulgadas
- Resolución de 480 x 854

Multimedia

Formatos compatibles:

Tipo	Formatos
Imagen	JPEG, GIF, PNG, BMP
Reproducción de audio	MP3, AMR, AAC LC, AAC+, eAAC+, Vorbis, FLAC, MIDI, WMA, WAVE
Tono de timbre	MP3, AMR, AAC LC, AAC+, eAAC+, Vorbis, FLAC, MIDI, WMA, WAVE
Grabación de vídeo	H.263, H.264, MPEG4
Reproducción de vídeo	H.263, H.264, MPEG4, VP8, WMV

Conector USB

- Conector micro USB
- Esclavo USB
- Alimentación de CC (5 V, 1 A)

Conectividad

- Bluetooth 4.0
- IEEE 802.11b/g/n
- GSM 850 / 900 / 1800 / 1900 MHz
- HSPA/WCDMA: EU 900 / 2100 MHz (o US 850 / 900 / 1900 / 2100 MHz)
- HSPA+ / GPRS / EDGE
- GPS

Cámara

- Cámara frontal de 2 MP
 - Enfoque fijo
- Cámara trasera de 8 MP
 - Enfoque automático

Expansión

- Ranura para tarjeta de memoria microSD (hasta 32 GB)

Batería

- Batería de polímeros de litio de 2000 mAh recargable/sustituible



Nota

La duración de la batería dependerá del consumo de Alimentación que, a su vez, depende del uso de los recursos del sistema. Por ejemplo, el uso constante de la retroiluminación o el uso de aplicaciones que requieren mucha alimentación acortará la vida de la batería entre recargas.

Dimensiones

Altura	143 mm
Ancho	73 mm
Grosor	9,9 mm
Peso	150 g (con batería)

ACUERDO DE LICENCIA PARA EL USUARIO FINAL

IMPORTANTE - LEER DETENIDAMENTE: ESTE ACUERDO DE LICENCIA PARA EL USUARIO FINAL ("ACUERDO") ES UN ACUERDO LEGAL ESTABLECIDO ENTRE USTED (YA SEA UN INDIVIDUO O UNA ENTIDAD INDIVIDUAL) Y ACER INC. INCLUYENDO SUS SUBSIDIARIOS ("ACER") RESPECTO AL SOFTWARE (YA SEA FACILITADO POR ACER O POR LOS LICENCIATARIOS O PROVEEDORES DE ACER) QUE ACOMPAÑA A ESTE ACUERDO, INCLUYENDO CUALQUIER MEDIO ASOCIADO, MATERIAL IMPRESO O DOCUMENTACIÓN ELECTRÓNICA DE USUARIO RELACIONADA QUE PUEDA LLEVAR LA MARCA "ACER" ("SOFTWARE"). ESTE ACUERDO NO IMPLICA NINGÚN OTRO ACUERDO EN RELACIÓN CON NINGÚN OTRO PRODUCTO O ASUNTO. AL INSTALAR EL SOFTWARE QUE ACOMPAÑA AL PRESENTE ACUERDO O CUALQUIER PARTE DE ÉL, USTED ACEPTA EL CUMPLIMIENTO DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL MISMO. SI NO ESTÁ CONFORME CON TODOS LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTE ACUERDO, NO CONTINÚE CON EL PROCESO DE INSTALACIÓN Y ELIMINE DE INMEDIATO TODOS LOS ARCHIVOS INSTALADOS EN SU TELÉFONO, SI HUBIERE, CORRESPONDIENTES AL SOFTWARE QUE SE FACILITA.

SI NO DISPONE DE UNA COPIA DE LICENCIA VALIDADA DEL SOFTWARE CORRESPONDIENTE, NO TENDRÁ AUTORIZACIÓN PARA INSTALAR, COPIAR O UTILIZAR DE MODO ALGUNO EL SOFTWARE, NI TAMPOCO TENDRÁ DERECHOS AL AMPARO DE ESTE ACUERDO.

El Software está protegido por las convenciones y leyes de copyright internacionales y de los EE. UU. así como por otras leyes y tratados de propiedad intelectual. El Software se facilita bajo licencia, prohibiéndose su venta.

CONCESIÓN DE LICENCIA

Acer le concede los siguientes derechos no exclusivos e intransferibles respecto al Software. Conforme al presente Acuerdo, usted puede:

1. Instalar y utilizar el Software solo en un único teléfono designado. Necesita una licencia independiente por cada teléfono donde se utilizará el Software;
2. Realizar una copia del Software únicamente con fines de copia de seguridad y archivo;
3. Realizar una copia impresa de cualquier documento electrónico incluido en el Software, siempre que reciba los documentos electrónicamente.

RESTRICCIONES

Usted NO puede:

1. Utilizar o copiar el Software de modo diferente a como se indica en este Acuerdo;
2. Alquilar o ceder el Software a terceros;
3. Modificar, adaptar o traducir el Software parcial o íntegramente;
4. Realizar ingeniería inversa, descompilar o desmontar el Software o crear versiones derivadas a partir del Software;
5. Combinar el Software con otros programas o modificar el Software, a menos que sea para uso personal; o,
6. Transferir la licencia a terceros o poner el Software a disposición de otros, a menos que pueda, tras previa notificación por escrito a Acer, transferir el Software íntegramente a un

tercero siempre que no conserve ninguna copia del Software y que dicho tercero acepte los términos del presente Acuerdo.

7. Transferir sus derechos conforme a este Acuerdo a terceros.
8. Exportar el Software en contravención de las leyes y normativas de exportación aplicables, o (i) vender, exportar, re-exportar, transferir, desviar, divulgar datos técnicos, o disponer del Software para el uso por una persona, entidad o destino prohibidos, incluyendo a modo enunciativo y no limitativo, Cuba, Irán, Corea del Norte, Sudán o Siria; o bien, (ii) utilizar el Software para fines prohibidos por la ley y las normativas de los Estados Unidos.

SERVICIOS DE ASISTENCIA

Acer no está obligado a facilitar asistencia técnica o de otra naturaleza para el Software.

Servicio ACER LIVE UPDATE

Algún Software contiene elementos que permiten el uso del servicio Acer Live Update, el cual permite actualizar dicho software mediante descargas y actualizaciones automáticas en su teléfono. Al instalar el Software, mediante la presente acepta y da su consentimiento para que Acer (o sus licenciatarios) puedan comprobar automáticamente la versión de software que está utilizando en su teléfono, pudiendo ofrecerle actualizaciones que podrá descargar automáticamente en su dispositivo.

PROPIEDAD Y DERECHOS DE AUTOR

Los derechos de propiedad y titularidad así como los de propiedad intelectual del Software y de todas sus copias corresponderán a Acer y a sus otorgantes de licencia o proveedores (según corresponda). Usted no tendrá ni podrá adquirir derechos de propiedad respecto al Software (incluyendo cualquiera de sus modificaciones o copias realizadas para o por usted) ni derechos de propiedad intelectual relacionados. La titularidad y otros derechos relacionados con el contenido al que se accede a través del Software pertenecen al propietario del contenido correspondiente y estarán protegidos por la ley aplicable. Esta licencia no le confiere derecho alguno respecto a dicho contenido. Por la presente, usted acepta:

1. No eliminar ningún aviso de copyright u otros de propiedad del Software;
2. Reproducir la totalidad de dichos avisos en cualquier copia autorizada que realice; y,
3. Hacer el mejor uso posible de los mismos a fin de evitar la copia no autorizada del Software.

MARCAS COMERCIALES

Este Acuerdo no le confiere ningún derecho en relación con ninguna de las marcas comerciales o de servicio de Acer o de sus otorgantes de licencia o proveedores.

EXENCIÓN DE GARANTÍAS

EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, ACER, SUS PROVEEDORES Y OTORGANTES DE LICENCIA, FACILITAN EL SOFTWARE "TAL CUAL" Y CON CUALQUIER FALLO POSIBLE, Y MEDIANTE LA PRESENTE REHÚSAN TODA GARANTÍA O CONDICIÓN, YA SEA DE FORMA EXPLÍCITA, IMPLÍCITA U OBLIGATORIA, INCLUYENDO A MODO ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, DERECHO O CONDICIÓN DE COMERCIALIZACIÓN, DE IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR, DE PRECISIÓN O INTEGRIDAD DE RESPUESTAS, DE RESULTADOS, DE ELABORACIÓN, DE AUSENCIA DE VIRUS Y DE NEGLIGENCIA. TODAS ELLAS EN RELACIÓN CON EL SOFTWARE Y CON LA PRESTACIÓN O NO DE SERVICIOS DE ASISTENCIA. ADEMÁS, NO EXISTE GARANTÍA O CONDICIÓN ALGUNA DE PROPIEDAD, DISFRUTE RESERVADO, POSESIÓN RESERVADA, CORRESPONDENCIA CON LA DESCRIPCIÓN O NO INCUMPLIMIENTO RESPECTO AL SOFTWARE.

SE EXCLUYE TODO DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE ASÍ COMO OTROS ESPECÍFICOS

EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, EN NINGÚN CASO SE PUEDE RESPONSABILIZAR A ACER, A SU PROVEEDORES U OTORGANTES DE LICENCIA, DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, PUNITIVO, CONSECUENTE O DE CUALQUIER OTRA NATURALEZA (INCLUYENDO A MODO ENUNCIATIVO, LOS DAÑOS POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS O DE INFORMACIÓN CONFIDENCIAL O DE OTRA ÍNDOLE, POR INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO, POR DAÑOS PERSONALES, POR PÉRDIDA DE PRIVACIDAD O POR INCUMPLIMIENTO DE OBLIGACIONES, YA SEA DE BUENA FE O CON DILIGENCIA RAZONABLE, POR NEGLIGENCIA O POR CUALQUIER OTRA PÉRDIDA PECUNIARIA O DE OTRO TIPO) QUE PUDIERE SURGIR DEL USO O IMPOSIBILIDAD DE USO DEL SOFTWARE O DE LOS SERVICIOS DE ASISTENCIA TÉCNICA, O DE LA PRESTACIÓN O NO DE DICHS SERVICIOS DE ASISTENCIA TÉCNICA, ASÍ COMO DE CUALQUIER OTRA FORMA BAJO O EN CONEXIÓN CON CUALQUIER DISPOSICIÓN DE ESTE ACUERDO, INCLUSO EN CASO DE ERROR, DE AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD ESTRUCTA, INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO O INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA DE ACER O DE CUALQUIERA DE SUS PROVEEDORES U OTORGANTES DE LICENCIA, Y AUN EN EL CASO DE QUE SE HUBIERA INFORMADO A ACER Y A SUS PROVEEDORES U OTORGANTES DE LICENCIA DE LA POSIBILIDAD DE DICHS DAÑOS.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD Y RECURSOS

A PESAR DE LOS DAÑOS EN LOS QUE PUEDA INCURRIR POR CUALQUIER RAZÓN (INCLUYENDO A MODO ENUNCIATIVO, LOS DAÑOS A LOS QUE SE HIZO REFERENCIA ANTERIORMENTE Y TODOS LOS DAÑOS DIRECTOS O GENERALES), LA ÚNICA RESPONSABILIDAD DE ACER, DE SUS PROVEEDORES Y OTORGANTES DE LICENCIA BAJO CUALQUIER DISPOSICIÓN DE ESTE ACUERDO, Y EL ÚNICO RECURSO QUE LE COMPETERÁ A USTED POR TODO LO ANTEDICHO SE LIMITARÁN COMO MÁXIMO A LA CANTIDAD QUE PAGÓ POR EL SOFTWARE. LAS ANTERIORES LIMITACIONES, EXCLUSIONES Y RENUNCIAS (INCLUYENDO LA EXENCIÓN DE GARANTÍAS Y LA EXCLUSIÓN ANTE DAÑOS INCIDENTALES, CONSECUENTES Y DE OTRA NATURALEZA CITADOS PREVIAMENTE) SE APLICARÁN EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, INCLUSO EN EL SUPUESTO DE QUE ALGUNA ACCIÓN NO SIRVA A SU FIN ESENCIAL; TENIENDO EN CUENTA, NO OBSTANTE, QUE EN ALGUNAS JURISDICCIONES NO SE CONTEMPLA DICHA EXENCIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD ANTE DICHS DAÑOS, POR LO QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR PODRÍA NO APLICARSE EN SU CASO.

TERMINACIÓN

Sin perjuicio de cualquier otro derecho, Acer puede terminar de forma inmediata este Acuerdo sin previo aviso si usted no cumple con alguno de los términos o condiciones del presente Acuerdo.

Ante dicha situación, usted debe:

1. Cesar todo uso del Software;
2. Destruir o devolver a Acer la copia original así como cualquier otra copia del Software; y,
3. Eliminar el Software de todos los teléfonos donde se utilizó.

Toda exención de garantías y limitación de responsabilidad establecidos en el presente Acuerdo prevalecerán a la terminación de este Acuerdo.

GENERALIDADES

Este Acuerdo representa la totalidad del acuerdo contraído entre usted y Acer respecto a esta licencia de uso del Software y reemplaza a todo acuerdo, comunicación, propuesta y/o representación previo entre las partes e igualmente prevalece ante términos adicionales o contradictorios de cualquier pedido, orden, reconocimiento o comunicación similar. Este Acuerdo

sólo se puede modificar mediante un documento escrito, firmado por ambas partes. Si un tribunal de jurisdicción competente determina que alguna de las disposiciones del presente Acuerdo es contradictoria en términos legales, dicha disposición se cumplirá en la medida máxima permitida mientras que el resto de disposiciones del Acuerdo permanecerán en pleno vigor y efecto.

DISPOSICIONES ADICIONALES APLICABLES AL SOFTWARE Y LOS SERVICIOS DE TERCEROS

El Software suministrado conforme a este acuerdo por los otorgantes de licencia o proveedores de Acer ("Software de terceros") es sólo para su uso personal, no comercial. Usted no podrá utilizar el Software de terceros de ningún modo que pueda dañar, deshabilitar, sobrecargar o perjudicar los servicios facilitados por los otorgantes de licencia o proveedores de Acer en el presente documento ("Servicios de terceros"). Además, no podrá utilizar el Software de terceros de modo que pueda interferir con el uso o disfrute que otros hagan de los Servicios de terceros, o de los servicios y productos de los otorgantes de licencia de Acer o de los otorgantes de licencia de terceros del proveedor. Su uso del Software de terceros y de los Servicios de terceros también está sujeto a términos y condiciones adicionales así como a políticas a las que puede acceder a través de nuestro sitio Web global.

Política de privacidad

Durante el registro se le pedirá que remita información a Acer. Consulte la política de privacidad de Acer en www.acer.com o en el sitio web de Acer.

INFORMACIÓN DE LA MARCA COMERCIAL

DTS Studio Sound™



Para información de patentes de DTS, consulte <http://patents.dts.com>. Fabricado bajo la licencia de DTS Licensing Limited. DTS, el símbolo de DTS y la aparición conjunta de DTS y su símbolo son marcas comerciales registradas, y Sonido DTS Studio es una marca comercial de DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.